

# Official Journal

## of the European Communities

ISSN 0378-6978

L 237

Volume 43

21 September 2000

English edition

## Legislation

### Contents

#### I Acts whose publication is obligatory

- ★ **Regulation (EC) No 1980/2000 of the European Parliament and of the Council of 17 July 2000 on a revised Community eco-label award scheme** ..... 1
- Commission Regulation (EC) No 1981/2000 of 20 September 2000 establishing the standard import values for determining the entry price of certain fruit and vegetables ..... 13
- Commission Regulation (EC) No 1982/2000 of 20 September 2000 fixing the maximum export refund for white sugar for the eighth partial invitation to tender issued within the framework of the standing invitation to tender provided for in Regulation (EC) No 1531/2000 ..... 15
- Commission Regulation (EC) No 1983/2000 of 20 September 2000 fixing the representative prices and the additional import duties for molasses in the sugar sector ..... 16
- Commission Regulation (EC) No 1984/2000 of 20 September 2000 altering the export refunds on white sugar and raw sugar exported in the natural state ..... 18
- Commission Regulation (EC) No 1985/2000 of 20 September 2000 amending Regulation (EC) No 1487/95 establishing the supply balance for the Canary Islands for products from the pigmeat sector and fixing the aid for products coming from the Community .... 20
- Commission Regulation (EC) No 1986/2000 of 20 September 2000 amending Regulation (EEC) No 1725/92 laying down detailed implementing rules for the specific measures for supplying the Azores and Madeira with products from the pigmeat sector ..... 22
- ★ **Commission Regulation (EC) No 1987/2000 of 20 September 2000 setting the level of Community quantitative limits on re-importation into the European Community of textile products of category 13 originating in the People's Republic of China after economic outward processing operations in that country and amending Council Regulation (EEC) No 3030/93** ..... 24

Price: EUR 19,50

(Continued overleaf)

EN

Acts whose titles are printed in light type are those relating to day-to-day management of agricultural matters, and are generally valid for a limited period.

The titles of all other acts are printed in bold type and preceded by an asterisk.

★ <b>Commission Regulation (EC) No 1988/2000 of 20 September 2000 suspending the introduction into the Community of specimens of certain species of wild fauna and flora</b> .....	25
Commission Regulation (EC) No 1989/2000 of 20 September 2000 on issuing A2 export licences for fruit and vegetables .....	39
Commission Regulation (EC) No 1990/2000 of 20 September 2000 fixing the export refunds on olive oil .....	41
Commission Regulation (EC) No 1991/2000 of 20 September 2000 determining the world market price for unginned cotton and the rate for the aid .....	43
★ <b>Commission Directive 2000/56/EC of 14 September 2000 amending Council Directive 91/439/EEC on driving licences <sup>(1)</sup></b> .....	45

## II Acts whose publication is not obligatory

### EUROPEAN ECONOMIC AREA

#### The EEA Joint Committee

★ <b>Decision of the EEA Joint Committee No 48/2000 of 31 May 2000 amending Annex II (Technical regulations, standards, testing and certification) to the EEA Agreement</b> .....	58
★ <b>Decision of the EEA Joint Committee No 49/2000 of 31 May 2000 amending Annex XIV (Competition) to the EEA Agreement</b> .....	60
★ <b>Decision of the EEA Joint Committee No 50/2000 of 28 June 2000 amending Annex II (Technical regulations, standards, testing and certification) to the EEA Agreement</b> .....	62
★ <b>Decision of the EEA Joint Committee No 51/2000 of 28 June 2000 amending Annex II (Technical regulations, standards, testing and certification) to the EEA Agreement</b> .....	64
★ <b>Decision of the EEA Joint Committee No 52/2000 of 28 June 2000 amending Annex II (Technical regulations, standards, testing and certification) to the EEA Agreement</b> .....	65
★ <b>Decision of the EEA Joint Committee No 53/2000 of 28 June 2000 amending Annex II (Technical regulations, standards, testing and certification) to the EEA Agreement</b> .....	66
★ <b>Decision of the EEA Joint Committee No 54/2000 of 28 June 2000 amending Annex II (Technical regulations, standards, testing and certification) to the EEA Agreement</b> .....	68
★ <b>Decision of the EEA Joint Committee No 55/2000 of 28 June 2000 amending Annex II (Technical regulations, standards, testing and certification) to the EEA Agreement</b> .....	70
★ <b>Decision of the EEA Joint Committee No 56/2000 of 28 June 2000 amending Annex II (Technical regulations, standards, testing and certification) to the EEA Agreement</b> .....	72
★ <b>Decision of the EEA Joint Committee No 57/2000 of 28 June 2000 amending Annex II (Technical regulations, standards, testing and certification) to the EEA Agreement</b> .....	73
★ <b>Decision of the EEA Joint Committee No 58/2000 of 28 June 2000 amending Annex II (Technical regulations, standards, testing and certification) to the EEA Agreement</b> .....	74

★ Decision of the EEA Joint Committee No 59/2000 of 28 June 2000 amending Annex III (Product liability) to the EEA Agreement .....	75
★ Decision of the EEA Joint Committee No 60/2000 of 28 June 2000 amending Annex XIII (Transport) to the EEA Agreement .....	76
★ Decision of the EEA Joint Committee No 61/2000 of 28 June 2000 amending Annex XX (Environment) to the EEA Agreement .....	77
★ Decision of the EEA Joint Committee No 62/2000 of 28 June 2000 amending Annex XXI (Statistics) to the EEA Agreement .....	79
★ Decision of the EEA Joint Committee No 63/2000 of 28 June 2000 amending Annex XXI (Statistics) to the EEA Agreement .....	81
★ Decision of the EEA Joint Committee No 64/2000 of 28 June 2000 amending Protocol 47 to the EEA Agreement on the abolition of technical barriers to trade in wine .....	83

---

Corrigenda

★ Corrigendum to Commission Decision 2000/550/EC of 15 September 2000 amending for the second time Decision 2000/486/EC concerning certain protection measures with regard to foot-and-mouth disease in Greece (OJ L 234 of 16.9.2000) .....	84
--	----

## I

*(Acts whose publication is obligatory)*

**REGULATION (EC) No 1980/2000 OF THE EUROPEAN PARLIAMENT AND OF THE COUNCIL  
of 17 July 2000  
on a revised Community eco-label award scheme**

THE EUROPEAN PARLIAMENT AND THE COUNCIL OF THE  
EUROPEAN UNION,

Having regard to the Treaty establishing the European  
Community and in particular Article 175(1) thereof,

Having regard to the proposal from the Commission <sup>(1)</sup>,

Having regard to the opinion of the Economic and Social  
Committee <sup>(2)</sup>,

After consulting the Committee of the Regions,

Acting in accordance with the procedure laid down in Article  
251 of the Treaty <sup>(3)</sup>,

Whereas:

- (1) The aims of Council Regulation (EEC) No 880/92 of 23 March 1992 on a Community eco-label award scheme <sup>(4)</sup> were to establish a voluntary Community eco-label scheme intended to promote products with a reduced environmental impact during their entire life cycle and to provide consumers with accurate, non-deceptive and scientifically based information on the environmental impact of products.
- (2) Article 18 of Regulation (EEC) No 880/92 provides that within five years from its entry into force the Commission should review the scheme in the light of the experience gained during its operation and should propose any appropriate amendments to the Regulation.
- (3) The experience gained during the implementation of the Regulation has shown the need to amend the scheme in order to increase its effectiveness, improve its planning and streamline its operation.
- (4) The basic aims for a voluntary and selective Community eco-label award scheme are still valid; in particular such an award scheme should provide guidance to consumers

on products with a potential for reducing environmental impact when viewed through its entire life-cycle, and should provide information on the environmental characteristics of labelled products.

- (5) For the acceptance by the general public of the Community eco-label award system it is essential that environmental NGOs and consumer organisations play an important role and are actively involved in the development and setting of criteria for Community eco-labels.
- (6) It is necessary to explain to consumers that the eco-label represents those products which have the potential to reduce certain negative environmental impacts, as compared with other products in the same product group, without prejudice to regulatory requirements applicable to products at a Community or a national level.
- (7) The scope of the Scheme should include products and environmental factors which are of interest from the point of view both of the internal market and of the environment; for the purpose of this Regulation, products should also include services.
- (8) The procedural and methodological approach for setting eco-label criteria should be updated in the light of scientific and technical progress and of the experience gained in this area, to ensure consistency with relevant internationally recognised standards which are evolving in this area.
- (9) The principles for establishing the selectivity level of the eco-label should be clarified, in order to facilitate consistent and effective implementation of the Scheme.
- (10) The eco-label should include simple, accurate, non-deceptive and scientifically based information on the key environmental aspects which are considered in the award of the label, in order to enable consumers to make informed choices.

<sup>(1)</sup> OJ C 114, 12.4.1997, p. 9 and

OJ C 64, 6.3.1999, p. 14.

<sup>(2)</sup> OJ C 296, 29.9.1997, p. 77.

<sup>(3)</sup> Opinion of the European Parliament of 13 May 1998 (OJ C 167, 1.6.1998, p. 118), confirmed on 6 May 1999, Council Common Position of 11 November 1999 (OJ C 25, 28.1.2000, p. 1) and Decision of the European Parliament of 15 March 2000 (not yet published in the Official Journal). Council Decision of 29 June 2000.

<sup>(4)</sup> OJ L 99, 11.4.1992, p. 1.

- (11) In the various stages of the award of an eco-label, efforts must be made to ensure the efficient use of resources and a high level of environmental protection.
- (12) It is necessary to provide more information on the label about the reasons for the award in order to assist consumers in understanding the significance of the award.
- (13) The eco-label scheme should in the long term be mainly self-financing. Financial contributions from the Member States should not increase.
- (14) It is necessary to assign the task of contributing to setting and reviewing eco-label criteria as well as assessment and verification requirements to an appropriate body, the European Union Eco-Labeling Board (EUEB), in order to achieve an efficient and neutral implementation of the scheme; the EUEB should be composed of the competent bodies already designated by the Member States under Article 9 of Regulation (EEC) No 880/92, and of a consultation forum which should provide for a balanced participation of all relevant interested parties.
- (15) It is necessary to ensure that the Community eco-label award scheme is consistent and coordinated with the priorities of the Community environmental policy and with other Community labelling or quality-certification schemes such as those established by Council Directive 92/75/EEC of 22 September 1992 on the indication by labelling and standard product information of the consumption of energy and other resources by household appliances <sup>(1)</sup> and by Council Regulation (EEC) No 2092/91 of 24 June 1991 on organic production of agricultural products and indications referring thereto on agricultural products and foodstuffs <sup>(2)</sup>.
- (16) While existing as well as new eco-label schemes in the Member States may continue to exist, provision should be made to ensure coordination between the Community eco-label and other eco-label schemes in the Community, in order to promote the common objectives of sustainable consumption.
- (17) It is necessary to guarantee transparency in the implementation of the scheme and to ensure consistency with relevant international standards in order to facilitate access to, and participation in, the Scheme by manufacturers and exporters of countries outside the Community.
- (18) The measures necessary for the implementation of this Regulation should be adopted in accordance with Council Decision 1999/468/EC of 28 June 1999 laying

down the procedures for the exercise of implementing powers conferred to the Commission <sup>(3)</sup>.

- (19) Regulation (EEC) No 880/92 should be replaced by this Regulation in order to introduce in the most effective way the necessary revised provisions for the reasons mentioned above, while appropriate transitional provisions ensure continuity and smooth transition between the two Regulations,

HAVE ADOPTED THIS REGULATION:

#### Article 1

### Objectives and principles

1. The objective of the Community eco-label award scheme (hereafter referred to as the Scheme) is to promote products which have the potential to reduce negative environmental impacts, as compared with the other products in the same product group, thus contributing to the efficient use of resources and a high level of environmental protection. This objective shall be pursued through the provision of guidance and accurate, non-deceptive and scientifically based information to consumers on such products.

For the purpose of this Regulation:

- the term 'product' is taken to include any goods or services,
- the term 'consumer' is taken to include professional purchasers.

2. The environmental impacts shall be identified on the basis of examination of the interactions of products with the environment, including the use of energy and natural resources, during the life cycle of the product.

3. Participation in the Scheme shall be without prejudice to environmental or other regulatory requirements of Community or national law applicable to the various life stages of goods, and where appropriate to a service.

4. The implementation of the Scheme shall comply with the provisions of the Treaties, including the precautionary principle, with the instruments adopted pursuant thereto and the Community environmental policy, as specified in the Community Programme of Policy and Action in relation to the Environment and Sustainable Development Fifth Action Programme established by the Resolution of 1 February 1993 <sup>(4)</sup>, and shall be coordinated with other labelling or quality certification arrangements as well as schemes such as, in particular, the Community Energy Labelling Scheme established by Directive 92/75/EEC and the Organic Agriculture Scheme established by Regulation (EEC) No 2092/91.

<sup>(1)</sup> OJ L 297, 13.10.1992, p. 16.

<sup>(2)</sup> OJ L 198, 22.7.1991, p. 1. Regulation as last amended by Regulation (EC) No 1804/1999 (OJ L 222, 24.8.1999, p. 1).

<sup>(3)</sup> OJ L 184, 17.7.1999, p. 23.

<sup>(4)</sup> OJ C 138, 17.5.1993, p. 1.

*Article 2***Scope**

1. The Community eco-label may be awarded to products available in the Community which comply with the essential environmental requirements referred to in Article 3 and the eco-label criteria referred to in Article 4. The eco-label criteria shall be set out by product group.

Product group means any goods or services which serve similar purposes and are equivalent in terms of use and consumer perception.

2. In order to be included in this Scheme, a product group must fulfil the following conditions:

- (a) it shall represent a significant volume of sales and trade in the internal market;
- (b) it shall involve, at one or more stages of the product's life, a significant environmental impact on a global or regional scale and/or of a general nature;
- (c) it shall present a significant potential for effecting environmental improvements through consumer choice as well as an incentive to manufacturers or service providers to seek a competitive advantage by offering products which qualify for the eco-label; and
- (d) a significant part of its sales volume shall be sold for final consumption or use.

3. A product group may be subdivided into sub-groups, with a corresponding adaptation of eco-label criteria, when this is required by the characteristics of the products and with a view to ensuring the optimal potential of the eco-label for effecting environmental improvements.

The eco-label criteria related to the various sub-groups of a single product group, covered by the same criteria document, published in accordance with Article 6(5), shall become applicable at the same time.

4. The eco-label may not be awarded to substances or preparations classified as very toxic, toxic, dangerous to the environment, carcinogenic, toxic for reproduction, or mutagenic in accordance with Council Directive 67/548/EEC<sup>(1)</sup> or Directive 1999/45/EC of the European Parliament and of the Council<sup>(2)</sup> nor to goods manufactured by processes which are likely to significantly harm man and/or the environment, or in their normal application could be harmful to the consumer.

5. This Regulation shall not apply to food, drink, pharmaceuticals nor to medical devices as defined by Council Directive 93/42/EEC<sup>(3)</sup>, which devices are intended only for professional use or to be prescribed or supervised by medical professionals.

<sup>(1)</sup> OJ 196, 16.8.1967, p. 1. Directive as last amended by Directive 1999/33/EC of the European Parliament and of the Council (OJ L 199, 30.7.1999, p. 57).

<sup>(2)</sup> OJ L 200, 30.7.1999, p. 1.

<sup>(3)</sup> OJ L 169, 12.7.1993, p. 1. Directive as amended by Directive 98/79/EC of the European Parliament and of the Council (OJ L 331, 7.12.1998, p. 1).

*Article 3***Environmental requirements**

1. The eco-label may be awarded to a product possessing characteristics which enable it to contribute significantly to improvements in relation to key environmental aspects, which are linked to the objectives and principles set out in Article 1. These environmental aspects shall be identified in the light of the indicative assessment matrix in Annex I and shall meet the methodological requirements set out in Annex II.

2. The following provisions shall apply:

- (a) in evaluating the comparative improvements, consideration shall be given to the net environmental balance between the environmental benefits and burdens, including health and safety aspects, associated with the adaptations throughout the various life stages of the products being considered. The evaluation shall also take into account the possible environmental benefits related to the utilisation of the products considered;
- (b) the key environmental aspects shall be determined by identifying the categories of environmental impact where the product under examination provides the most significant contribution from a life cycle perspective, and among such aspects the ones for which a significant potential for improvement exists;
- (c) the pre-production stage of the life-cycle of goods includes extraction or the production and processing of raw materials and energy production. Those aspects shall be taken into account, as far as is technically feasible.

*Article 4***Eco-label criteria and assessment and verification requirements**

1. Specific eco-label criteria shall be established according to product groups. These criteria will set out the requirements for each of the key environmental aspects mentioned in Article 3, which a product must fulfil in order to be considered for the award of an eco-label, including requirements relating to the product's fitness in meeting the needs of the consumers.

2. The criteria shall seek to ensure a selectivity basis on the following principles:

- (a) the product's prospects of market penetration in the Community shall, during the period of validity of the criteria, be sufficient to effect environmental improvements through consumer choice;
- (b) the selectivity of the criteria shall take into account the technical and economic feasibility of adaptations needed to comply with them within a reasonable period of time;

- (c) the selectivity of the criteria shall be determined with a view to achieving the maximum potential for environmental improvement.

3. Requirements for assessing the compliance of specific products with the eco-label criteria and for verifying the conditions for the use of the eco-label referred to in Article 9(1), shall be established for each product group together with the eco-label criteria.

4. The period of validity of the criteria, and the assessment and verification requirements, shall be specified within each set of eco-label criteria for each product group.

The review of the eco-label criteria as well as of the assessment and verification requirements related to the criteria shall take place in due time before the end of the period of validity of the criteria specified for each product group and shall result in a proposal for prolongation, withdrawal or revision.

#### Article 5

##### Working plan

In accordance with the objectives and principles set out in Article 1, a Community eco-label working plan shall be established by the Commission within one year from the entry into force of this Regulation, following prior consultation of the European Union Eco-Labeling Board (hereinafter referred to as the EUEB) provided for in Article 13, in accordance with the procedure laid down in Article 17. The working plan shall include a strategy for the development of the Scheme, which should set out for the subsequent three years:

- objectives for the environmental improvement and the market penetration which the scheme will seek to achieve,
- a non-exhaustive list of product groups which will be considered as priorities for Community action,
- plans for coordination and cooperation between the Scheme and other eco-label award schemes in Member States.

The working plan shall take particular account of the development of joint actions to promote products awarded the eco-label and the creation of a mechanism for the exchange of information on existing and future product groups at national and at European Union level.

The working plan shall also provide measures for the implementation of the strategy and shall include the planned financing of the Scheme.

It shall also outline the services to which the Scheme is not applicable, taking into account the Regulation of the European Parliament and of the Council allowing voluntary participation by organisations in a Community eco-management and audit system (EMAS).

The working plan shall be reviewed periodically. The first review of the working plan shall include a report on how the plans for coordination and cooperation between the Community system and the national environmental labelling systems have been implemented.

#### Article 6

##### Procedures for the setting of eco-label criteria

1. The conditions for awarding the eco-label shall be defined according to product group.

The specific ecological criteria for each product group and their respective periods of validity shall be established in accordance with the procedure laid down in Article 17 following consultation of the EUEB.

2. The Commission shall begin the procedure on its own initiative or at the request of the EUEB. It shall give mandates to the EUEB to develop and periodically review the eco-label criteria as well as the assessment and verification requirements related to those criteria, applying to the product groups coming within the scope of this Regulation. A deadline for completion of work shall be provided in the mandate.

The Commission shall, when drafting the mandate, take due account of

- the working plan laid down in Article 5,
- the methodological requirements referred to in Annex II.

3. On the basis of the mandate the EUEB shall draft the eco-label criteria in respect of the product group and the assessment and verification requirements related to those criteria, as outlined in Article 4 and Annex IV, by taking into account the results of feasibility and market studies, life cycle considerations and the improvement analysis referred to in Annex II.

4. The Commission shall be informed of the draft criteria referred to in paragraph 3 and shall decide whether the mandate:

- has been fulfilled and the draft criteria can be submitted to the regulatory Committee in accordance with Article 17, or
- has not been fulfilled and in that event the EUEB shall continue its work on the draft criteria.

5. The Commission shall publish the eco-label criteria, and updates thereof, in the *Official Journal of the European Communities* (L series).

#### Article 7

##### Awarding the eco-label

1. Applications for the eco-label may be submitted by manufacturers, importers, service providers, traders and retailers. The two last-named may submit applications only in respect of products placed on the market under their own brand names.

2. The application may refer to a product placed on the market under one or more brand names. No new application will be required for modifications in the characteristics of products which do not affect compliance with the criteria. The competent bodies shall however be informed about significant modifications.

3. The application shall be presented to a competent body in accordance with the following:

- (a) where a product originates in a single Member State, the application shall be presented to the competent body of that Member State;
- (b) where a product originates in the same form in several Member States, the application may be presented to a competent body in one of those Member States. In such cases the competent body concerned, in assessing the application, shall consult the competent bodies in those other Member States;
- (c) where a product originates outside the Community, the application may be presented to a competent body in any one of the Member States in which the product is to be or has been placed on the market.

4. The decision to award the label shall be taken by the competent body receiving the application, after:

- (a) verifying that the product complies with the criteria published under Article 6(5);
- (b) verifying that the application conforms with the assessment and verification requirements; and
- (c) consulting competent bodies where necessary under paragraph 3.

5. Where eco-label criteria require production facilities to meet certain requirements they shall be met in all facilities where the product is manufactured.

6. Competent bodies shall recognise tests and verifications performed by bodies which are accredited under the standards of EN 45000 series or equivalent international standards. Competent bodies shall collaborate in order to ensure the effective and consistent implementation of the assessment and verification procedures.

#### Article 8

##### The eco-label

The form of the eco-label shall be in accordance with Annex III. Specifications for the environmental information relevant to each product group and for the presentation of that information on the eco-label shall be included in the criteria set under Article 6. In each case the information shall be clear and comprehensible.

The Commission shall consult national consumer associations represented in the Consumer Committee established by Commission Decision 95/260/EC<sup>(1)</sup>, before 24 September 2005, in order to assess how effectively the eco-label and the additional information meets the information needs of consumers. On the basis of this assessment, the Commission shall introduce any appropriate modifications as regards the

information to be included in the eco-label, in accordance with the procedure set out in Article 17.

#### Article 9

##### Terms of use

1. The competent body shall conclude a contract with the applicant for an eco-label, covering the terms of use of the label. These shall include provisions for withdrawing the authorisation to use the label. The authorisation shall be reconsidered and the contract revised or terminated, as appropriate, following any revision of the eco-label criteria applicable to a given product. This contract shall state that participation in the Scheme shall be without prejudice to environmental or other regulatory requirements of Community or national law applicable to the various life stages of goods, and where appropriate to a service.

To facilitate this a standard contract shall be adopted in accordance with the procedure laid down in Article 17.

2. The eco-label may not be used, and references to the eco-label in advertising may not be made, until a label has been awarded and then only in relation to the specific product for which it has been awarded.

Any false or misleading advertising or the use of any label or logo which may lead to confusion with the Community eco-label as introduced by this Regulation is prohibited.

#### Article 10

##### Promotion of the eco-label

Member States and the Commission shall, in cooperation with the members of the EUEB, promote the use of the Community eco-label by awareness-raising actions and information campaigns for consumers, producers, traders, retailers and the general public, thus supporting the development of the Scheme.

In order to encourage the use of eco-labelled products the Commission and other institutions of the Community, as well as other public authorities at national level should, without prejudice to Community law, set an example when specifying their requirements for products.

#### Article 11

##### Other eco-label schemes in the Member States

The Commission and the Member States shall act in order to ensure the necessary coordination between this Community Scheme and national schemes in the Member States, in particular, in the selection of product groups as well as in the development and revision of criteria at Community and national level. For this purpose cooperation and coordination measures shall be established according to the procedure laid down in Article 17, including, *inter alia*, those envisaged in the working plan produced in accordance with Article 5.

<sup>(1)</sup> OJ L 162, 13.7.1995, p. 37.



Where a product carries both the Community eco-label and the national label the two logos shall be displayed side by side on the product.

In this respect, existing as well as new eco-label schemes in the Member States may continue to co-exist with the Scheme.

#### Article 12

##### **Costs and fees**

Every application for the award of an eco-label shall be subject to payment of a fee relating to the costs of processing the application.

The use of the eco-label shall entail payment of an annual fee by the applicant.

The level of application and annual fees shall be established in accordance with Annex V and under the procedure laid down in Article 17.

#### Article 13

##### **European Union Eco-Labeling Board**

The Commission shall establish a European Union Eco-Labeling Board (EUEB) consisting of the competent bodies mentioned in Article 14 and of the Consultation Forum referred to in Article 15. The EUEB shall in particular contribute to the setting and review of eco-label criteria as well as the assessment and verification requirements in accordance with Article 6.

The rules of procedure of the EUEB shall be established by the Commission in accordance with the procedure laid down in Article 17 and taking into account the procedural principles set out in Annex IV.

#### Article 14

##### **Competent bodies**

1. Each Member State shall ensure that the body or bodies (hereinafter referred to as the competent body or competent bodies), responsible for carrying out the tasks provided for in this Regulation, is/are designated and operational. Where more than one competent body is designated, the Member State shall determine those bodies' respective powers and the coordination requirements applicable to them.

2. Member States shall ensure that:

- (a) the composition of the competent bodies is such as to guarantee their independence and neutrality;
- (b) the rules of procedure of the competent bodies ensure, at national level, the active involvement of all interested parties and an appropriate level of transparency;
- (c) the competent bodies shall apply correctly the provisions of this Regulation.

#### Article 15

##### **Consultation forum**

The Commission shall ensure that in the conduct of its activities the EUEB observes, in respect of each product group, a balanced participation of all relevant interested parties concerned with that product group such as industry and service providers, including SMEs, crafts and their business organisations, trade unions, traders, retailers, importers, environmental protection groups and consumer organisations. These parties shall meet in a consultation forum. The rules of procedure of the forum shall be established by the Commission in accordance with the procedure laid down under Article 17.

#### Article 16

##### **Adaptation to technical progress**

The Annexes to this Regulation may be adapted to technical progress including progress in the relevant international standardisation activities, in accordance with the procedure laid down in Article 17.

#### Article 17

##### **Committee procedure**

1. The Commission shall be assisted by a committee.
2. Where reference is made to this Article, Articles 5 and 7 of Decision 1999/468/EC shall apply, having regard to the provisions of Article 8 thereof.

The period laid down in Article 5(6) of Decision 1999/468/EC shall be set at three months.

3. The Committee shall adopt its rules of procedure.

#### Article 18

##### **Infringements**

Member States shall take appropriate legal or administrative measures in case of non-compliance with the provisions of this Regulation and communicate these measures to the Commission.

#### Article 19

##### **Transitional provisions**

Regulation (EEC) No 880/92 is hereby repealed. However, it shall continue to apply to contracts concluded under Article 12(1) thereof. The decisions based upon Regulation (EEC) No 880/92 remain in force until they are revised or have expired.

#### Article 20

##### **Revision**

Before 24 September 2005, the Commission shall review the Scheme in the light of the experience gained during its operation.

The Commission shall propose any appropriate amendments to this Regulation.

*Article 21***Final provisions**

This Regulation shall enter into force on the third day following the date of its publication in the *Official Journal of the European Communities*.

This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member States.

Done at Brussels, 17 July 2000.

*For the European Parliament*

*The President*

N. FONTAINE

*For the Council*

*The President*

J. GLAVANY

---

## ANNEX I

## INDICATIVE ASSESSMENT MATRIX

## Life cycle of products

Environmental aspects	Goods					Services		
	Preproduction/ raw materials	Production	Distribution (including packaging)	Use	Reuse/ recycling/ disposal	Acquisition of goods for service performance	Service performance	Waste management
Air quality								
Water quality								
Soil protection								
Waste reduction								
Energy savings								
Natural resource management								
Global warming prevention								
Ozone layer protection								
Environmental safety								
Noise								
Biodiversity								

## ANNEX II

**METHODOLOGICAL REQUIREMENTS FOR SETTING ECO-LABEL CRITERIA****Introduction**

The process of identifying and selecting the key environmental aspects as well as setting the eco-label criteria will include the following steps:

- feasibility and market study,
- life cycle considerations,
- improvement analysis,
- proposal of the criteria.

**Feasibility and market study**

The feasibility and market study will consider the various types of product groups in question on the Community market, the quantities produced or provided, imported and sold, and the structure of the market in the Member States. Internal and external trade will also be considered.

Consumer perception, functional differences between types of products and the need for identifying subgroups will be assessed.

**Life cycle considerations (LCC)**

Key environmental aspects for which criteria will need to be developed will be defined through the use of life cycle considerations, and will be performed in accordance with internationally recognised methods and standards. The principles laid down in EN ISO 14040 and ISO 14024 will be duly taken into account, where appropriate.

**Improvement analysis**

The improvement considerations will take into account in particular the following aspects:

- the theoretical potential for environmental improvement in conjunction with possible changes induced in the market structures. This will be based on the improvement assessment from life cycle considerations,
- the technical, industrial and economic feasibility and market modifications,
- consumer attitudes, perceptions and preferences, which may influence the effectiveness of the eco-label.

**Proposal of the criteria**

The final ecological criteria proposal will take into account the relevant environmental aspects related to the product group.

---


## ANNEX III

## DESCRIPTION OF THE ECO-LABEL

**Shape of the eco-label**

The eco-label will be awarded to products which comply with the criteria, for all the selected key environmental aspects. It will include information for consumers in accordance with Article 8 and to the following scheme.

The label consists of two parts: box 1 and box 2, as follows:

<p>EUROPEAN UNION ECO-LABEL</p>  <p>Awarded to goods or services which meet the environmental requirements of the EU-eco-labelling scheme</p> <p><i>Licence registration number:</i></p>	<p style="text-align: center;">*</p> <p style="text-align: center;">*</p> <p style="text-align: center;">*</p>
Box 1	Box 2

Box 2 contains information about the reasons for the award of the eco-label. This information must relate to at least one and not more than three environmental impacts. The information will be in the form of a brief description in words.

This is an example:

*	low air pollution
*	energy efficient
*	reduced toxicity

Box 1 and box 2 will be used together where this is practical but, where consideration of space is an important factor with regard to small goods, box 2 may be omitted on some applications, provided that the full label is used in other applications relating to the same good. For example, box 1 may be used on its own on the product itself if the full label appears elsewhere on the packaging, information leaflets or other point-of-sale material.

---

#### ANNEX IV

### PROCEDURAL PRINCIPLES FOR ESTABLISHING ECO-LABEL CRITERIA

For the development of eco-label criteria as well as the assessment and verification requirements related to those criteria, the following principles will apply:

#### 1. Interested parties involvement

- (a) A specific ad hoc working group involving the interested parties referred to in Article 15 and the competent bodies referred to in Article 14 will be established within the EUEB for the development of eco-label criteria for each product group.
- (b) Interested parties will be involved in the process of identifying and selecting key environmental aspects, and especially in the following phases:
  - (i) feasibility and market study;
  - (ii) life cycle considerations;
  - (iii) improvement analysis;
  - (iv) proposal of the criteria.

All reasonable efforts will be made to achieve a consensus throughout the process, while aiming at high levels of environmental protection.

A working paper summarising the main findings of each phase will be issued and distributed in good time to the participants before the meeting of the ad hoc working group.

#### 2. Open consultation and transparency

- (a) A final report containing the main results will be issued and published. Interim documents reflecting the results of the different stages of work will be made available to those interested and comments on them will be considered.
- (b) An open consultation on the content of the report will be carried out. A period of at least 60 days for the submission of comments on the draft criteria will be allowed before submission of the criteria to the committee, according to the procedure established by Article 17. Any observations received will be taken into consideration. On request, information on the follow-up to the comments will be provided.
- (c) The report will include an executive summary and Annexes with detailed inventory computations.

#### 3. Confidentiality

The protection of confidential information provided by individuals, public organisations, private companies, interest groups, interested parties or other sources will be ensured.

---

## ANNEX V

**FEES****1. Application fees**

An application for the award of an eco-label will be subject to payment of a fee relating to the costs of processing the application. A minimum and a maximum fee will be fixed.

In the case of SMEs <sup>(1)</sup> and also product manufacturers as well as service providers of developing countries the application fee will be reduced by at least 25 %.

**2. Annual fees**

Each applicant who has been awarded an eco-label will pay an annual fee for the use of the label to the competent body which has awarded the label.

The period covered by the fee will begin with the date of the award of the eco-label to the applicant.

The annual fee will be calculated in relation to the annual volume of sales within the Community of the product awarded the eco-label. A minimum and a maximum fee will be fixed.

In the case of SMEs <sup>(1)</sup> and also product manufacturers as well as service providers of developing countries, the annual fees will be reduced by at least 25 %.

Applicants who have already received certification under EMAS or ISO 14001 may be granted additional reductions in the annual fee.

Further fee reductions may, where appropriate, be granted pursuant to the provisions of Article 17.

**3. Costs for testing and verification**

Neither the application fee nor the annual fee will include any cost towards testing and verification which may be necessary for products which are the subject of applications. Applicants will meet the cost of such testing and verification themselves.

In drawing up the assessment and verification requirements the objective of keeping costs to a strict minimum must be observed. This is particularly important in order to facilitate participation by SMEs in the Community eco-label system and thus to contribute to the wider dissemination of the system.

---

<sup>(1)</sup> SMEs as defined in Commission Recommendation 96/280/EC (OJ L 107, 30.4.1996, p. 4).

**COMMISSION REGULATION (EC) No 1981/2000**  
**of 20 September 2000**  
**establishing the standard import values for determining the entry price of certain fruit and vegetables**

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European Community,

Having regard to Commission Regulation (EC) No 3223/94 of 21 December 1994 on detailed rules for the application of the import arrangements for fruit and vegetables <sup>(1)</sup>, as last amended by Regulation (EC) No 1498/98 <sup>(2)</sup>, and in particular Article 4(1) thereof,

Whereas:

- (1) Regulation (EC) No 3223/94 lays down, pursuant to the outcome of the Uruguay Round multilateral trade negotiations, the criteria whereby the Commission fixes the standard values for imports from third countries, in respect of the products and periods stipulated in the Annex thereto.

- (2) In compliance with the above criteria, the standard import values must be fixed at the levels set out in the Annex to this Regulation,

HAS ADOPTED THIS REGULATION:

*Article 1*

The standard import values referred to in Article 4 of Regulation (EC) No 3223/94 shall be fixed as indicated in the Annex hereto.

*Article 2*

This Regulation shall enter into force on 21 September 2000.

This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member States.

Done at Brussels, 20 September 2000.

*For the Commission*  
Franz FISCHLER  
*Member of the Commission*

---

<sup>(1)</sup> OJ L 337, 24.12.1994, p. 66.

<sup>(2)</sup> OJ L 198, 15.7.1998, p. 4.



## ANNEX

**to the Commission Regulation of 20 September 2000 establishing the standard import values for determining the entry price of certain fruit and vegetables**

(EUR/100 kg)

CN code	Third country code <sup>(1)</sup>	Standard import value
0702 00 00	052	85,5
	999	85,5
0707 00 05	052	85,5
	628	145,8
	999	115,7
0709 90 70	052	69,2
	999	69,2
0805 30 10	052	70,1
	388	70,4
	524	54,6
	528	62,1
	999	64,3
0806 10 10	052	84,4
	064	58,3
	400	226,3
	999	123,0
0808 10 20, 0808 10 50, 0808 10 90	388	206,1
	400	57,3
	512	87,9
	800	205,8
	804	76,2
	999	126,7
0808 20 50	052	85,8
	064	56,6
	999	71,2
0809 30 10, 0809 30 90	052	129,0
	624	190,8
	999	159,9
0809 40 05	052	61,5
	060	64,9
	064	61,3
	066	69,7
	400	125,4
	624	249,9
	999	105,5

<sup>(1)</sup> Country nomenclature as fixed by Commission Regulation (EC) No 2543/1999 (OJ L 307, 2.12.1999, p. 46). Code '999' stands for 'of other origin'.

**COMMISSION REGULATION (EC) No 1982/2000****of 20 September 2000****fixing the maximum export refund for white sugar for the eighth partial invitation to tender issued within the framework of the standing invitation to tender provided for in Regulation (EC) No 1531/2000**

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European Community,

Having regard to Council Regulation (EC) No 2038/1999 of 13 September 1999 on the common organisation of the markets in the sugar sector <sup>(1)</sup>, as amended by Commission Regulation (EC) No 1527/2000 <sup>(2)</sup>, and in particular the second subparagraph of Article 18(5) thereof,

Whereas:

- (1) Commission Regulation (EC) No 1531/2000 of 13 July 2000 on a standing invitation to tender to determine levies and/or refunds on exports of white sugar <sup>(3)</sup>, requires partial invitations to tender to be issued for the export of this sugar.
- (2) Pursuant to Article 9(1) of Regulation (EC) No 1531/2000 a maximum export refund shall be fixed, as the case may be, account being taken in particular of the state and foreseeable development of the Community

and world markets in sugar, for the partial invitation to tender in question.

- (3) Following an examination of the tenders submitted in response to the eighth partial invitation to tender, the provisions set out in Article 1 should be adopted.
- (4) The measures provided for in this Regulation are in accordance with the opinion of the Management Committee for Sugar,

HAS ADOPTED THIS REGULATION:

*Article 1*

For the eighth partial invitation to tender for white sugar issued pursuant to Regulation (EC) No 1531/2000 the maximum amount of the export refund is fixed at 40,157 EUR/100 kg.

*Article 2*

This Regulation shall enter into force on 21 September 2000.

This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member States.

Done at Brussels, 20 September 2000.

*For the Commission*

Franz FISCHLER

*Member of the Commission*

<sup>(1)</sup> OJ L 252, 25.9.1999, p. 1.

<sup>(2)</sup> OJ L 175, 14.7.2000, p. 59.

<sup>(3)</sup> OJ L 175, 14.7.2000, p. 69.

**COMMISSION REGULATION (EC) No 1983/2000****of 20 September 2000****fixing the representative prices and the additional import duties for molasses in the sugar sector**

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European Community,

Having regard to Council Regulation (EC) No 2038/1999 of 13 September 1999 on the common organisation of the market in sugar <sup>(1)</sup>, as amended by Commission Regulation 1527/2000 <sup>(2)</sup>,

Having regard to Commission Regulation (EC) No 1422/95 of 23 June 1995 laying down detailed rules of application for imports of molasses in the sugar sector and amending Regulation (EEC) No 785/68 <sup>(3)</sup>, and in particular Articles 1(2) and 3(1) thereof,

Whereas:

- (1) Regulation (EC) No 1422/95 stipulates that the cif import price for molasses, hereinafter referred to as the 'representative price', should be set in accordance with Commission Regulation (EEC) No 785/68 <sup>(4)</sup>. That price should be fixed for the standard quality defined in Article 1 of the above Regulation.
- (2) The representative price for molasses is calculated at the frontier crossing point into the Community, in this case Amsterdam; that price must be based on the most favourable purchasing opportunities on the world market established on the basis of the quotations or prices on that market adjusted for any deviations from the standard quality. The standard quality for molasses is defined in Regulation (EEC) No 785/68.
- (3) When the most favourable purchasing opportunities on the world market are being established, account must be taken of all available information on offers on the world market, on the prices recorded on important third-country markets and on sales concluded in international trade of which the Commission is aware, either directly or through the Member States. Under Article 7 of Regulation (EEC) No 785/68, the Commission may for this purpose take an average of several prices as a basis, provided that this average is representative of actual market trends.
- (4) The information must be disregarded if the goods concerned are not of sound and fair marketable quality or if the price quoted in the offer relates only to a small

quantity that is not representative of the market. Offer prices which can be regarded as not representative of actual market trends must also be disregarded.

- (5) If information on molasses of the standard quality is to be comparable, prices must, depending on the quality of the molasses offered, be increased or reduced in the light of the results achieved by applying Article 6 of Regulation (EEC) No 785/68.
- (6) A representative price may be left unchanged by way of exception for a limited period if the offer price which served as a basis for the previous calculation of the representative price is not available to the Commission and if the offer prices which are available and which appear not to be sufficiently representative of actual market trends would entail sudden and considerable changes in the representative price.
- (7) Where there is a difference between the trigger price for the product in question and the representative price, additional import duties should be fixed under the conditions set out in Article 3 of Regulation (EC) No 1422/95. Should the import duties be suspended pursuant to Article 5 of Regulation (EC) No 1422/95, specific amounts for these duties should be fixed.
- (8) Application of these provisions will have the effect of fixing the representative prices and the additional import duties for the products in question as set out in the Annex to this Regulation.
- (9) The measures provided for in this Regulation are in accordance with the opinion of the Management Committee for Sugar,

HAS ADOPTED THIS REGULATION:

*Article 1*

The representative prices and the additional duties applying to imports of the products referred to in Article 1 of Regulation (EC) No 1422/95 are fixed in the Annex hereto.

*Article 2*

This Regulation shall enter into force on 21 September 2000.

<sup>(1)</sup> OJ L 252, 25.9.1999, p. 1.

<sup>(2)</sup> OJ L 175, 14.7.2000, p. 59.

<sup>(3)</sup> OJ L 141, 24.6.1995, p. 12.

<sup>(4)</sup> OJ L 145, 27.6.1968, p. 12.

This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member States.

Done at Brussels, 20 September 2000.

*For the Commission*

Franz FISCHLER

*Member of the Commission*

---

ANNEX

**fixing the representative prices and additional import duties to imports of molasses in the sugar sector**

(in EUR)

CN code	Amount of the representative price in 100 kg net of the product in question	Amount of the additional duty in 100 kg net of the product in question	Amount of the duty to be applied to imports in 100 kg net of the product in question because of suspension as referred to in Article 5 of Regulation (EC) No 1422/95 <sup>(2)</sup>
1703 10 00 <sup>(1)</sup>	9,48	—	0
1703 90 00 <sup>(1)</sup>	10,19	—	0

<sup>(1)</sup> For the standard quality as defined in Article 1 of amended Regulation (EEC) No 785/68.

<sup>(2)</sup> This amount replaces, in accordance with Article 5 of Regulation (EC) No 1422/95, the rate of the Common Customs Tariff duty fixed for these products.

---

**COMMISSION REGULATION (EC) No 1984/2000**  
**of 20 September 2000**  
**altering the export refunds on white sugar and raw sugar exported in the natural state**

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European Community,

Having regard to Council Regulation (EC) No 2038/1999 of 13 September 1999 on the common organisation of the markets in the sugar sector <sup>(1)</sup>, as amended by Commission Regulation (EC) No 1527/2000 <sup>(2)</sup>, and in particular the third subparagraph of Article 18(5) thereof,

Whereas:

- (1) The refunds on white sugar and raw sugar exported in the natural state were fixed by Commission Regulation (EC) No 1937/2000 <sup>(3)</sup>.
- (2) It follows from applying the detailed rules contained in Regulation (EC) No 1937/2000 to the information known to the Commission that the export refunds at

present in force should be altered to the amounts set out in the Annex hereto,

HAS ADOPTED THIS REGULATION:

*Article 1*

The export refunds on the products listed in Article 1(1)(a) of Regulation (EC) No 2038/1999, undenatured and exported in the natural state, as fixed in the Annex to Regulation (EC) No 1937/2000 are hereby altered to the amounts shown in the Annex hereto.

*Article 2*

This Regulation shall enter into force on 21 September 2000.

This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member States.

Done at Brussels, 20 September 2000.

*For the Commission*

Franz FISCHLER

*Member of the Commission*

---

<sup>(1)</sup> OJ L 252, 25.9.1999, p. 1.

<sup>(2)</sup> OJ L 175, 14.7.2000, p. 59.

<sup>(3)</sup> OJ L 232, 14.9.2000, p. 9.

## ANNEX

**to the Commission Regulation of 20 September 2000 altering the export refunds on white sugar and raw sugar exported in its unaltered state**

Product code	Destination	Unit of measurement	Amount of refund
1701 11 90 9100	A00	EUR/100 kg	33,75 <sup>(1)</sup>
1701 11 90 9910	A00	EUR/100 kg	31,39 <sup>(1)</sup>
1701 11 90 9950	A00	EUR/100 kg	<sup>(2)</sup>
1701 12 90 9100	A00	EUR/100 kg	33,75 <sup>(1)</sup>
1701 12 90 9910	A00	EUR/100 kg	31,39 <sup>(1)</sup>
1701 12 90 9950	A00	EUR/100 kg	<sup>(2)</sup>
1701 91 00 9000	A00	EUR/1 % of sucrose × net 100 kg of product	0,3669
1701 99 10 9100	A00	EUR/100 kg	36,69
1701 99 10 9910	A00	EUR/100 kg	37,10
1701 99 10 9950	A00	EUR/100 kg	37,10
1701 99 90 9100	A00	EUR/1 % of sucrose × net 100 kg of product	0,3669

<sup>(1)</sup> Applicable to raw sugar with a yield of 92 %; if the yield is other than 92 %, the refund applicable is calculated in accordance with the provisions of Article 19 (4) of Council Regulation (EC) No 2038/1999.

<sup>(2)</sup> Fixing suspended by Commission Regulation (EEC) No 2689/85 (OJ L 255, 26.9.1985, p. 12), as amended by Regulation (EEC) No 3251/85 (OJ L 309, 21.11.1985, p. 14).

NB: The product codes and the 'A' series destination codes are set out in Commission Regulation (EEC) No 3846/87 (OJ L 366, 24.12.1987, p. 1) as amended.

The numeric destination codes are set out in Commission Regulation (EC) No 2543/1999 (OJ L 307, 2.12.1999, p. 46).

**COMMISSION REGULATION (EC) No 1985/2000****of 20 September 2000****amending Regulation (EC) No 1487/95 establishing the supply balance for the Canary Islands for products from the pigmeat sector and fixing the aid for products coming from the Community**

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European Community,

Having regard to Council Regulation (EEC) No 1601/92 of 15 June 1992 introducing specific measures for the Canary Islands concerning certain agricultural products <sup>(1)</sup>, as last amended by Regulation (EC) No 1257/1999 <sup>(2)</sup>, and in particular Article 4(4) thereof,

Whereas:

- (1) The amounts of aid for the supply of the pigmeat sector to the Canary Islands have been settled by Commission Regulation (EC) No 1487/95 of 28 June 1995 establishing the supply balance for the Canary Islands for products from the pigmeat sector and fixing the aid for products coming from the Community <sup>(3)</sup>, as last amended by Regulation (EC) No 1318/2000 <sup>(4)</sup>. For the calculation of aid for supply to the Canary Islands of products from the pigmeat sector, the existing relationship between the aid for cereals and the aid for pigmeat

must be taken into consideration. As a consequence of the changes in the rates and prices for cereal products in the European part of the Community and on the world market, the aid for supply to the Canary Islands should be set at the amounts given in the Annex.

- (2) The measures provided for in this Regulation are in accordance with the opinion of the Management Committee for Pigmeat,

HAS ADOPTED THIS REGULATION:

*Article 1*

Annex II to Regulation (EC) No 1487/95 is hereby replaced by the Annex to this Regulation.

*Article 2*

This Regulation shall enter into force on 1 October 2000.

This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member States.

Done at Brussels, 20 September 2000.

*For the Commission*

Franz FISCHLER

*Member of the Commission*

---

<sup>(1)</sup> OJ L 173, 27.6.1992, p. 13.

<sup>(2)</sup> OJ L 160, 26.6.1999, p. 80.

<sup>(3)</sup> OJ L 145, 29.6.1995, p. 63.

<sup>(4)</sup> OJ L 149, 23.6.2000, p. 6.

## ANNEX

## ‘ANNEX II

**Amounts of aid granted for products coming from the Community market***(EUR/100 kg net weight)*

Product code	Amount of aid
0203 21 10 9000	7,8
0203 22 11 9100	11,7
0203 22 19 9100	7,8
0203 29 11 9100	7,8
0203 29 13 9100	11,7
0203 29 15 9100	7,8
0203 29 55 9110	13,2

NB: The product codes as well as the footnotes are defined in Regulation (EEC) No 3846/87.’



**COMMISSION REGULATION (EC) No 1986/2000****of 20 September 2000****amending Regulation (EEC) No 1725/92 laying down detailed implementing rules for the specific measures for supplying the Azores and Madeira with products from the pigmeat sector**

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European Community,

Having regard to Council Regulation (EEC) No 1600/92 of 15 June 1992 concerning specific measures for the Azores and Madeira relating to certain agricultural products <sup>(1)</sup>, as last amended by Regulation (EC) No 1257/1999 <sup>(2)</sup>, and in particular Article 10 thereof,

Whereas:

- (1) The amounts of aid for supplying the Azores and Madeira with products from the pigmeat sector have been fixed by Commission Regulation (EEC) No 1725/92 of 30 June 1992 laying down detailed implementing rules for the specific measures for supplying the Azores and Madeira with products from the pigmeat sector <sup>(3)</sup>, as last amended by Regulation (EC) No 1317/2000 <sup>(4)</sup>. In calculating the aid for the pigmeat products intended for the Azores and Madeira, it is necessary to take account of the relationship that exists between the aids

for cereals and those for pigmeat. As a result of the changes in quotations and prices for cereal products on the European territory of the Community and on the world market, the amounts of aid for supplying the Azores and Madeira should be fixed again as set out in the Annex hereto.

- (2) The measures provided for in this Regulation are in accordance with the opinion of the Management Committee for Pigmeat,

HAS ADOPTED THIS REGULATION:

*Article 1*

Annex II to Regulation (EEC) No 1725/92 is replaced by the Annex to this Regulation.

*Article 2*

This Regulation shall enter into force on 1 October 2000.

This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member States.

Done at Brussels, 20 September 2000.

*For the Commission*

Franz FISCHLER

*Member of the Commission*

<sup>(1)</sup> OJ L 173, 27.6.1992, p. 1.

<sup>(2)</sup> OJ L 160, 26.6.1999, p. 80.

<sup>(3)</sup> OJ L 179, 1.7.1992, p. 95.

<sup>(4)</sup> OJ L 149, 23.6.2000, p. 3.

## ANNEX

## ‘ANNEX II

**Amounts of aid granted for products referred to in Annex I and coming from the Community market**

*(EUR/100 kg net)*

Product code	Amount of aid
0203 11 10 9000	7,8
0203 12 11 9100	11,7
0203 12 19 9100	7,8
0203 19 11 9100	7,8
0203 19 13 9100	11,7
0203 19 15 9100	7,8
0203 19 55 9110	13,2
0203 19 55 9310	13,2
0203 21 10 9000	7,8
0203 22 11 9100	11,7
0203 22 19 9100	7,8
0203 29 11 9100	7,8
0203 29 13 9100	11,7
0203 29 15 9100	7,8
0203 29 55 9110	13,2

NB: The product codes as well as the footnotes are defined in Commission Regulation (EEC) No 3846/87 (OJ L 366, 24.12.1987, p. 1).’

**COMMISSION REGULATION (EC) No 1987/2000****of 20 September 2000****setting the level of Community quantitative limits on re-importation into the European Community of textile products of category 13 originating in the People's Republic of China after economic outward processing operations in that country and amending Council Regulation (EEC) No 3030/93**

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European Community,

Having regard to Council Regulation (EEC) No 3030/93 of 12 October 1993 on common rules for imports of certain textile products from third countries <sup>(1)</sup>, as last amended by Commission Regulation (EC) No 1591/2000 <sup>(2)</sup>, and in particular Article 3(3) of Annex VII thereof,

Whereas:

- (1) Article 3(3) of Annex VII to Regulation (EEC) No 3030/93 stipulates that quantitative limits already in force on re-imports after economic outward processing operations may be adjusted if necessary.
- (2) The quantitative limit in force applicable to the re-import into the European Community of textile products of category 13 originating in the People's Republic of China after economic outward processing operations in that country is not sufficient to meet the Community traders' import requirements up to the expiry of the present bilateral Agreement on trade in textile products.

- (3) The table appended to Annex VII to Regulation (EEC) No 3030/93 should be amended accordingly.

- (4) The measures provided for in this Regulation are in accordance with the opinion of the Textile Management Committee,

HAS ADOPTED THIS REGULATION:

*Article 1*

1. The Community quantitative limits applicable in 2000 to the re-import into the Community of textile products of category 13 originating in the People's Republic of China after economic outward processing operations in that country are hereby set at 827 000 pieces.
2. The table appended to Annex VII to Regulation (EEC) No 3030/93 is hereby amended accordingly.

*Article 2*

This Regulation shall enter into force on the seventh day following that of its publication in the *Official Journal of the European Communities*.

This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member States.

Done at Brussels, 20 September 2000.

*For the Commission*

Pascal LAMY

*Member of the Commission*

<sup>(1)</sup> OJ L 275, 8.11.1993, p. 1.

<sup>(2)</sup> OJ L 186, 25.7.2000, p. 1.

**COMMISSION REGULATION (EC) No 1988/2000**  
**of 20 September 2000**  
**suspending the introduction into the Community of specimens of certain species of wild fauna and flora**

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European Community,

Having regard to Council Regulation (EC) No 338/97 of 9 December 1996 on the protection of species of wild fauna and flora by regulating trade therein<sup>(1)</sup>, as last amended by Commission Regulation (EC) No 1476/1999<sup>(2)</sup>, and in particular Article 19(2) thereof,

After consulting the Scientific Review Group,

Whereas:

- (1) Article 4(6) of Regulation (EC) No 338/97 provides for the establishment by the Commission of general restrictions, or restrictions relating to certain countries of origin, on the introduction into the Community of specimens of species and lays down the criteria for such restrictions.
- (2) The list of such restrictions has been last established with Commission Regulation (EC) No 1968/1999<sup>(3)</sup> and this list now needs to be revised on the basis of the first paragraph of Article 4(6) of Regulation (EC) No 338/97 and in the interest of clarity the list set out in Regulation (EC) No 1968/1999 should be replaced in its entirety and Regulation (EC) No 1968/1999 should accordingly be repealed.
- (3) The countries of origin of the species subject to these restrictions were consulted.

(4) Article 41 of Commission Regulation (EC) No 939/97<sup>(4)</sup>, as last amended by Regulation (EC) No 1006/98<sup>(5)</sup>, contains provisions for the implementation by the Member States of the restrictions established by the Commission.

(5) The measures provided for in this Regulation are in accordance with the opinion of the Committee on Trade in Wild Fauna and Flora,

HAS ADOPTED THIS REGULATION:

*Article 1*

Subject to the provisions of Article 41 of Regulation (EC) No 939/97, the introduction into the Community of specimens of the species of wild fauna and flora mentioned in the Annex to this Regulation is hereby suspended.

*Article 2*

Regulation (EC) No 1968/1999 is hereby repealed.

*Article 3*

This Regulation shall enter into force on the third day following its publication in the *Official Journal of the European Communities*.

This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member States.

Done at Brussels, 20 September 2000.

*For the Commission*  
Margot WALLSTRÖM  
*Member of the Commission*

<sup>(1)</sup> OJ L 61, 3.3.1997, p. 1.

<sup>(2)</sup> OJ L 171, 7.7.1999, p. 5.

<sup>(3)</sup> OJ L 244, 16.9.1999, p. 22.

<sup>(4)</sup> OJ L 140, 30.5.1997, p. 9.

<sup>(5)</sup> OJ L 145, 15.5.1998, p. 3.

## ANNEX

## Specimens of species included in Annex A to Regulation (EC) No 338/97 whose introduction into the Community is suspended

Species	Source(s) covered	Specimen(s) covered	Countries of origin	Basis in Article 4(6), Point:
<b>FAUNA</b>				
<b>MAMMALIA</b>				
<b>CARNIVORA</b>				
<b>Felidae</b>				
<i>Lynx lynx</i>	Wild	All	Azerbaijan, Moldova, Lithuania, Ukraine	a
<b>Bovidae</b>				
<i>Ovis ammon nigrimontana</i>	Wild	All	Kazakhstan	a

## Specimens of species included in Annex B to Regulation (EC) No 338/97 whose introduction into the Community is suspended

Species	Source(s) covered	Specimen(s) covered	Countries of origin	Basis in Article 4(6), Point:
<b>FAUNA</b>				
<b>MAMMALIA</b>				
<b>MONOTREMATA</b>				
<b>Tachyglossidae</b>				
<i>Zaglossus bruijini</i>	Wild	All	All	b
<b>PRIMATES</b>				
<b>Loridae</b>				
<i>Arctocebus aureus</i>	Wild	All	Central African Republic, Gabon	b
<i>Arctocebus calabarensis</i>	Wild	All	Nigeria	b
<i>Nycticebus pygmaeus</i>	Wild	All	All	b
<b>Galagonidae</b>				
<i>Euticus pallidus</i> (synonym <i>Galago elegantulus pallidus</i> )	Wild	All	Nigeria	b
<i>Galago matschiei</i> (synonym <i>G. inustus</i> )	Wild	All	Rwanda	b
<i>Galago senegalensis</i>	Wild	All	Djibouti	b
<i>Galagoides demidoff</i> (synonym <i>Galago demidovii</i> )	Wild	All	Burkina Faso, Central African Republic, Kenya, Senegal	b
<i>Galagoides zanzibaricus</i> (synonym <i>Galago zanzibaricus</i> )	Wild	All	Malawi	b
<b>Callitrichidae</b>				
<i>Callithrix argentata</i>	Wild	All	Paraguay	b
<i>Callithrix geoffroyi</i> (synonym <i>C. jacchus geoffroyi</i> )	Wild	All	Brazil	b
<i>Saguinus labiatus</i>	Wild	All	Colombia	b
<b>Cebidae</b>				
<i>Alouatta fusca</i>	Wild	All	All	b
<i>Alouatta seniculus</i>	Wild	All	Trinidad and Tobago	b

Species	Source(s) covered	Specimen(s) covered	Countries of origin	Basis in Article 4(6), Point:
<i>Ateles belzebuth</i>	Wild	All	All	b
<i>Ateles fusciceps</i>	Wild	All	All	b
<i>Ateles geoffroyi</i>	Wild	All	All	b
<i>Ateles paniscus</i>	Wild	All	Peru	b
<i>Callicebus torquatus</i>	Wild	All	Ecuador	b
<i>Cebus albifrons</i>	Wild	All	Guyana	b
<i>Cebus capucinus</i>	Wild	All	Belize, Venezuela	b
<i>Cebus olivaceus</i>	Wild	All	Peru	b
<i>Chiropotes satanas</i>	Wild	All	Brazil	b
<i>Lagothrix lagothricha</i>	Wild	All	All	b
<b>Cercopithecidae</b>				
<i>Allenopithecus nigroviridis</i>	Wild	All	All	b
<i>Cercopithecus ascanius</i>	Wild	All	Burundi	b
<i>Cercopithecus cephus</i>	Wild	All	Central African Republic	b
<i>Cercopithecus dryas</i> (including <i>C. salango</i> )	Wild	All	Democratic Republic of Congo	b
<i>Cercopithecus erythrogaster</i>	Wild	All	All	b
<i>Cercopithecus erythrotis</i>	Wild	All	All	b
<i>Cercopithecus hamlyni</i>	Wild	All	All	b
<i>Cercopithecus pogonias</i>	Wild	All	Cameroon, Equatorial Guinea, Nigeria	b
<i>Cercopithecus preussi</i> (synonym <i>C. lhoesti preussi</i> )	Wild	All	Cameroon, Equatorial Guinea, Nigeria	b
<i>Colobus guereza</i>	Wild	All	Equatorial Guinea	b
<i>Colobus polykomos</i>	Wild	All	Côte d'Ivoire, Ghana, Nigeria	b
<i>Lophocebus albigena</i> (synonym <i>Cercocebus albigena</i> )	Wild	All	Kenya, Nigeria	b
<i>Macaca arctoides</i>	Wild	All	India, Malaysia, Thailand	b
<i>Macaca assamensis</i>	Wild	All	Nepal	b
<i>Macaca cyclopis</i>	Wild	All	All	b
<i>Macaca fascicularis</i>	Wild	All	Bangladesh, India	b
<i>Macaca maura</i>	Wild	All	Indonesia	b
<i>Macaca nemestrina</i>	Wild	All	China	b
<i>Macaca nemestrina pagensis</i>	Wild	All	Indonesia	b
<i>Macaca nigra</i>	Wild	All	Indonesia	b
<i>Macaca ochreata</i>	Wild	All	Indonesia	b
<i>Macaca sylvanus</i>	Wild	All	Algeria, Morocco	b
<i>Papio hamadryas</i>	Wild	All	Guinea-Bissau, Liberia, Libya	b
<i>Procolobus badius</i> (synonym <i>Colobus badius</i> )	Wild	All	All	b
<i>Procolobus verus</i> (synonym <i>Colobus verus</i> )	Wild	All	Benin, Côte d'Ivoire, Ghana, Sierra Leone, Togo	b
<i>Trachypithecus phayrei</i> (synonym <i>Presbytis phayrei</i> )	Wild	All	Cambodia, China, India	b
<i>Trachypithecus vetulus</i> (synonym <i>Presbytis senex</i> )	Wild	All	Sri Lanka	b

Species	Source(s) covered	Specimen(s) covered	Countries of origin	Basis in Article 4(6), Point:
<b>XENARTHRA</b>				
<b><i>Myrmecophagidae</i></b>				
<i>Myrmecophaga tridactyla</i>	Wild	All	Belize, Uruguay	b
<b>RODENTIA</b>				
<b><i>Sciuridae</i></b>				
<i>Ratufa affinis</i>	Wild	All	Singapore	b
<i>Ratufa bicolor</i>	Wild	All	China	b
<b>CARNIVORA</b>				
<b><i>Canidae</i></b>				
<i>Chrysocyon brachyurus</i>	Wild	All	Bolivia, Peru	b
<b><i>Viverridae</i></b>				
<i>Cynogale bennettii</i>	Wild	All	Brunei, China, Indonesia, Malaysia, Singapore, Thailand, Vietnam	b
<i>Eupleres goudotii</i>	Wild	All	Madagascar	b
<i>Fossa fossana</i>	Wild	All	Madagascar	b
<b><i>Felidae</i></b>				
<i>Leptailurus serval</i>	Wild	All	Algeria	b
<i>Oncifelis colocolo</i>	Wild	All	Chile	b
<i>Prionailurus bengalensis</i>	Wild	All	Macao	b
<b>PERISSODACTYLA</b>				
<b><i>Equidae</i></b>				
<i>Equus zebra hartmannae</i>	Wild	All	Angola	b
<b>ARTIODACTYLA</b>				
<b><i>Hippopotamidae</i></b>				
<i>Hexaprotodon liberiensis</i> (synonym <i>Choeropsis liberiensis</i> )	Wild	All	Côte d'Ivoire, Guinea, Guinea-Bissau, Nigeria, Sierra Leone	b
<i>Hippopotamus amphibius</i>	Wild	All	Gambia, Liberia, Niger, Nigeria, Sierra Leone	b
<b><i>Camelidae</i></b>				
<i>Lama guanicoe</i>	Wild	All, except — specimens that form part of the registered stock in Argentina, provided that permits are confirmed by the Secretariat before being accepted by the Member State of import, — products obtained from the shearing of live animals carried out under the approved management programme, appropriately marked and registered, — non-commercial exports of limited quantities of wool for industrial testing, up to 500 kg annually	Argentina	b

Species	Source(s) covered	Specimen(s) covered	Countries of origin	Basis in Article 4(6), Point:
<b>Moschidae</b>				
<i>Moschus chrysogaster</i>	Wild	All	China	b
<i>Moschus berezovskii</i>	Wild	All	China	b
<i>Moschus fuscus</i>	Wild	All	China	b
<i>Moschus moschiferus</i>	Wild	All	China, Russian Federation	b
<b>Bovidae</b>				
<i>Ovis ammon</i> (except subspecies <i>nigrimontana</i> and <i>hogdsonii</i> )	Wild	All	All	b
<b>AVES</b>				
CICONIIFORMES				
<b>Balaenicipitidae</b>				
<i>Balaeniceps rex</i>	Wild	All	Zambia	b
ANSERIFORMES				
<b>Anatidae</b>				
<i>Anas bernieri</i>	Wild	All	Madagascar	b
FALCONIFORMES				
<b>Accipitridae</b>				
<i>Accipiter brachyurus</i>	Wild	All	Papua New Guinea	b
<i>Accipiter gundlachi</i>	Wild	All	Cuba	b
<i>Accipiter imitator</i>	Wild	All	Papua New Guinea, Solomon Islands	b
<i>Buteo galapagoensis</i>	Wild	All	Ecuador	b
<i>Buteo ridgwayi</i>	Wild	All	Dominican Republic, Haiti	b
<i>Erythrotriorchis radiatus</i>	Wild	All	Australia	b
<i>Gyps coprotheres</i>	Wild	All	Mozambique, Namibia, Swaziland	b
<i>Harpyopsis novaeguineae</i>	Wild	All	Indonesia, Papua New Guinea	b
<i>Leucopternis lacemulata</i>	Wild	All	Brazil	b
<i>Leucopternis occidentalis</i>	Wild	All	Ecuador, Peru	b
<i>Lophoictinia isura</i>	Wild	All	Australia	b
<i>Spizaetus bartelsi</i>	Wild	All	Indonesia	b
<b>Falconidae</b>				
<i>Falco deiroleucus</i>	Wild	All	Belize, Guatemala	b
<i>Falco fasciinucha</i>	Wild	All	Botswana, Ethiopia, Kenya, Malawi, Mozambique, South Africa, Sudan, Tanzania, Zambia, Zimbabwe	b
<i>Falco hypoleucos</i>	Wild	All	Australia, Papua New Guinea	b
<i>Micrastrur plumbeus</i>	Wild	All	Colombia, Ecuador	b
GALLIFORMES				
<b>Phasianidae</b>				
<i>Polyplectron schleiermacheri</i>	Wild	All	Indonesia, Malaysia	b
GRUIFORMES				
<b>Gruidae</b>				
<i>Balearica pavonina</i>	Wild	All	Guinea, Mali	b
<i>Balearica regulorum</i>	Wild	All	Angola, Botswana, Burundi, Democratic Republic of Congo, Kenya, Lesotho, Malawi, Mozambique, Namibia, Rwanda, South Africa, Swaziland, Uganda, Zambia, Zimbabwe	b
<i>Grus carunculatus</i>	Wild	All	All	b



Species	Source(s) covered	Specimen(s) covered	Countries of origin	Basis in Article 4(6), Point:
<b>COLUMBIFORMES</b>				
<b>Columbidae</b>				
<i>Goura cristata</i>	Wild	All	Indonesia	b
<i>Goura scheepmakeri</i>	Wild	All	Indonesia	b
<i>Goura victoria</i>	Wild	All	Indonesia	b
<b>PSITTACIFORMES</b>				
<b>Psittacidae</b>				
<i>Agapornis fischeri</i>	Wild	All	Tanzania	b
	Ranched	All	Mozambique	b
<i>Agapornis lilianae</i>	Wild	All	Tanzania	b
<i>Agapornis nigrigenis</i>	Wild	All	All	b
<i>Agapornis pullarius</i>	Wild	All	Angola, Kenya, Togo	b
<i>Agapornis roseicollis</i>	Wild	All	Botswana	b
<i>Alisterus chloropterus chloropterus</i>	Wild	All	Indonesia	b
<i>Amazona agilis</i>	Wild	All	Jamaica	b
<i>Amazona auropalliata</i>	Wild	All	Honduras	b
<i>Amazona autumnalis</i>	Wild	All	Ecuador	b
<i>Amazona collaria</i>	Wild	All	Jamaica	b
<i>Amazona mercenaria</i>	Wild	All	Venezuela	b
<i>Amazona oratrix</i>	Wild	All	Belize, Guatemala, Honduras, Mexico	b
<i>Amazona xanthops</i>	Wild	All	Bolivia, Paraguay	b
<i>Ara ararauna</i>	Wild	All	Trinidad and Tobago	b
<i>Ara chloropterus</i>	Wild	All	Argentina, Panama	b
<i>Ara couloni</i>	Wild	All	Bolivia, Brazil	b
<i>Ara severa</i>	Wild	All	Guyana	b
<i>Aratinga acuticaudata</i>	Wild	All	Uruguay	b
<i>Aratinga aurea</i>	Wild	All	Argentina	b
<i>Aratinga auricapilla</i>	Wild	All	All	b
<i>Aratinga erythrogenys</i>	Wild	All	Peru	b
<i>Aratinga euops</i>	Wild	All	Cuba	b
<i>Aratinga solstitialis</i>	Wild	All	Venezuela	b
<i>Bolborhynchus ferrugineifrons</i>	Wild	All	Columbia	b
<i>Cacatua sanguinea</i>	Wild	All	Indonesia	b
<i>Cacatua sulphurea</i>	Wild	All	Indonesia	b
<i>Charmosyna amabilis</i>	Wild	All	Fiji	b
<i>Charmosyna diadema</i>	Wild	All	All	b
<i>Cyanoliseus patagonus</i>	Wild	All	Chile, Uruguay	b
<i>Deroptyus accipitrinus</i>	Wild	All	Peru	b
<i>Eclectus roratus</i>	Wild	All	Indonesia	b
<i>Eunymphicus cornutus</i>	Wild	All	New Caledonia	b
<i>Forpus xanthops</i>	Wild	All	Peru	b
<i>Hapalopsittaca amazonina</i>	Wild	All	All	b
<i>Hapalopsittaca fuertesi</i>	Wild	All	Colombia	b
<i>Hapalopsittaca pyrrhops</i>	Wild	All	All	b
<i>Leptosittaca branickii</i>	Wild	All	All	b
<i>Lorius domicella</i>	Wild	All	Indonesia	b

Species	Source(s) covered	Specimen(s) covered	Countries of origin	Basis in Article 4(6), Point:
<i>Nannopsittaca panychlora</i>	Wild	All	Brazil	b
<i>Neophema splendida</i>	Wild	All	Australia	b
<i>Pionus chalcopterus</i>	Wild	All	Peru	b
<i>Poicephalus cryptoxanthus</i>	Wild	All	Tanzania	b
<i>Poicephalus meyeri</i>	Wild	All	Tanzania	b
<i>Poicephalus robustus</i>	Wild	All	Botswana, Gambia, Mali, Namibia, Nigeria, Senegal, South Africa, Swaziland, Togo	b
<i>Poicephalus rufiventris</i>	Wild	All	Tanzania	b
<i>Polytelis alexandrae</i>	Wild	All	Australia	b
<i>Prioniturus luconensis</i>	Wild	All	Philippines	b
<i>Psittacula alexandri</i>	Wild	All	Indonesia	b
<i>Psittacula finschii</i>	Wild	All	Bangladesh, Cambodia	b
<i>Psittacula roseata</i>	Wild	All	China	b
<i>Psittacus erithacus</i>	Wild	All	Benin, Burundi, Liberia, Mali, Togo	b
<i>Psittinus cyanurus</i>	Wild	All	Vietnam	b
<i>Psittichas fulgidus</i>	Wild	All	All	b
<i>Pyrrhura albipectus</i>	Wild	All	Ecuador	b
<i>Pyrrhura calliptera</i>	Wild	All	Colombia	b
<i>Pyrrhura leucotis</i>	Wild	All	Brazil	b
<i>Pyrrhura orcesi</i>	Wild	All	Ecuador	b
<i>Pyrrhura picta</i>	Wild	All	Colombia	b
<i>Pyrrhura viridicata</i>	Wild	All	Colombia	b
<i>Tanygnathus gramineus</i>	Wild	All	Indonesia	b
<i>Touit melanonotus</i>	Wild	All	Brazil	b
<i>Touit surda</i>	Wild	All	Brazil	b
<i>Trichoglossus johnstoniae</i>	Wild	All	Philippines	b
<i>Triclaria malachitacea</i>	Wild	All	Argentina, Brazil	b
<b>CUCULIFORMES</b>				
<b>Musophagidae</b>				
<i>Tauraco corythaix</i>	Wild	All	Mozambique	b
<i>Tauraco fischeri</i>	Wild	All	Tanzania	b
<i>Tauraco ruspolii</i>	Wild	All	Ethiopia	b
<b>STRIGIFORMES</b>				
<b>Tytonidae</b>				
<i>Phodilus prigoginei</i>	Wild	All	Democratic Republic of Congo	b
<i>Tyto aurantia</i>	Wild	All	Papua New Guinea	b
<i>Tyto inexpectata</i>	Wild	All	Indonesia	b
<i>Tyto manusi</i>	Wild	All	Papua New Guinea	b
<i>Tyto nigrobrunnea</i>	Wild	All	Indonesia	b
<i>Tyto sororcula</i>	Wild	All	Indonesia	b

Species	Source(s) covered	Specimen(s) covered	Countries of origin	Basis in Article 4(6), Point:
<b>Strigidae</b>				
<i>Bubo philippensis</i>	Wild	All	Philippines	b
<i>Bubo vosseleri</i>	Wild	All	Tanzania	b
<i>Glaucidium albertinum</i>	Wild	All	Democratic Republic of Congo, Rwanda	b
<i>Ketupa blakistoni</i>	Wild	All	China, Japan, Russian Federation	b
<i>Ketupa ketupu</i>	Wild	All	Singapore	b
<i>Nesasio solomonensis</i>	Wild	All	Papua New Guinea, Solomon Islands	b
<i>Ninox affinis</i>	Wild	All	India	b
<i>Ninox rudolfi</i>	Wild	All	Indonesia	b
<i>Otus angelinae</i>	Wild	All	Indonesia	b
<i>Otus fuliginosus</i>	Wild	All	Philippines	b
<i>Otus longicornis</i>	Wild	All	Philippines	b
<i>Otus magicus</i>	Wild	All	Seychelles	b
<i>Otus mindorensis</i>	Wild	All	Philippines	b
<i>Otus mirus</i>	Wild	All	Philippines	b
<i>Otus pauliani</i>	Wild	All	Comoros	b
<i>Otus rutilus</i>	Wild	All	Comoros	b
<i>Scotopelia ussheri</i>	Wild	All	Côte d'Ivoire, Ghana, Guinea, Liberia, Sierra Leone	b
<i>Strix davidi</i>	Wild	All	China	b
CORACIIFORMES				
<b>Bucerotidae</b>				
<i>Buceros rhinoceros</i>	Wild	All	Thailand	b
PASSERIFORMES				
<b>Pittidae</b>				
<i>Pitta nympha</i>	Wild	All	All	b
REPTILIA				
TESTUDINES				
<b>Emydidae</b>				
<i>Callagur borneoensis</i>	Wild	All	All	b
<i>Trachemys scripta elegans</i>	All	Live	All	d
<b>Testudinidae</b>				
<i>Geochelone chilensis</i>	Wild	All	Argentina	b
	Wild	Live	All	c
<i>Geochelone denticulata</i>	Wild	All	Bolivia, Ecuador	b
	Wild	Live	All	c
<i>Geochelone elegans</i>	Wild	All	Bangladesh, Pakistan	b
	Wild	Live	All	c
<i>Geochelone gigantea</i>	Wild	All	Seychelles	b
<i>Geochelone pardalis</i>	Wild	All	Mozambique, Tanzania, Zambia	b
	Ranched	All	Mozambique	b

Species	Source(s) covered	Specimen(s) covered	Countries of origin	Basis in Article 4(6), Point:
<i>Geochelone platynota</i>	Wild	All	Myanmar	b
<i>Gopherus agassizii</i>	Wild	All	All	b
<i>Gopherus berlandieri</i>	Wild	All	All	b
<i>Gopherus polyphemus</i>	Wild	All	United States of America	b
<i>Homopus areolatus</i>	Wild	Live	All	c
<i>Homopus boulengeri</i>	Wild	Live	All	c
<i>Homopus femoralis</i>	Wild	Live	All	c
<i>Homopus signatus</i>	Wild	Live	All	c
<i>Indotestudo elongata</i>	Wild	All	Bangladesh, China, India	b
<i>Indotestudo forstenii</i>	Wild	All	All	b
<i>Kinixys belliana</i>	Wild	All	Mozambique	b
	Ranched	All	Benin, Mozambique	b
	Wild	Live	All	c
<i>Kinixys erosa</i>	Wild	All	Togo	b
	Wild	Live	All	c
<i>Kinixys homeana</i>	Ranched	All	Benin	b
	Wild	Live	All	c
<i>Kinixys natalensis</i>	Wild	Live	All	c
<i>Manouria emys</i>	Wild	All	Bangladesh, Brunei, Cambodia, China, India, Indonesia, Laos, Myanmar, Thailand, Vietnam	b
	Wild	Live	All	c
<i>Manouria impressa</i>	Wild	All	All	b
	Wild	Live	All	c
<i>Psammobates</i> spp.	Wild	Live	All	c
<i>Pyxis arachnoides</i>	Wild	All	All	b
	Wild	Live	All	c
<i>Testudo horsfieldii</i>	Wild	Live	All	c
	Wild	All	China, Pakistan	b
<b><i>Pelomedusidae</i></b>				
<i>Erymnochelys madagascariensis</i>	Wild	All	Madagascar	b
<i>Podocnemis erythrocephala</i>	Wild	All	Colombia, Venezuela	b
<i>Podocnemis expansa</i>	Wild	All	Colombia, Ecuador, Guyana, Peru, Trinidad and Tobago, Venezuela	b
<i>Podocnemis lewyana</i>	Wild	All	All	b
<i>Podocnemis sextuberculata</i>	Wild	All	Peru	b
<i>Podocnemis unifilis</i>	Wild	All	Suriname	b
<b>CROCODYLIA</b>				
<b><i>Alligatoridae</i></b>				
<i>Caiman crocodilus</i>	Wild	All	El Salvador, Guatemala, Mexico	b
<b>SAURIA</b>				
<b><i>Agamidae</i></b>				
<i>Uromastyx acanthinurus</i>	Wild	All	Sudan	b
<i>Uromastyx maliensis</i>	Wild	All	All	b

Species	Source(s) covered	Specimen(s) covered	Countries of origin	Basis in Article 4(6), Point:
<b>Chamaeleonidae</b>				
<i>Chamaeleo angeli</i>	Wild	All	Madagascar	b
<i>Chamaeleo antimenia</i>	Wild	All	Madagascar	b
<i>Chamaeleo balteatus</i>	Wild	All	Madagascar	b
<i>Chamaeleo belalandaensis</i>	Wild	All	Madagascar	b
<i>Chamaeleo bifidus</i>	Wild	All	Madagascar	b
<i>Chamaeleo boettgeri</i>	Wild	All	Madagascar	b
<i>Chamaeleo brevicornis</i>	Wild	All	Madagascar	b
<i>Chamaeleo campani</i>	Wild	All	Madagascar	b
<i>Chamaeleo capuroni</i>	Wild	All	Madagascar	b
<i>Chamaeleo cucullatus</i>	Wild	All	Madagascar	b
<i>Chamaeleo ellioti</i>	Wild	All	Burundi	b
<i>Chamaeleo fallax</i>	Wild	All	Madagascar	b
<i>Chamaeleo furcifer</i>	Wild	All	Madagascar	b
<i>Chamaeleo gallus</i>	Wild	All	Madagascar	b
<i>Chamaeleo gastrotaenia</i>	Wild	All	Madagascar	b
<i>Chamaeleo globifer</i>	Wild	All	Madagascar	b
<i>Chamaeleo gracilis</i>	Ranched	All	Togo	b
<i>Chamaeleo guibei</i>	Wild	All	Madagascar	b
<i>Chamaeleo hilleniusi</i>	Wild	All	Madagascar	b
<i>Chamaeleo labordi</i>	Wild	All	Madagascar	b
<i>Chamaeleo linotus</i>	Wild	All	Madagascar	b
<i>Chamaeleo malthe</i>	Wild	All	Madagascar	b
<i>Chamaeleo minor</i>	Wild	All	Madagascar	b
<i>Chamaeleo monoceras</i>	Wild	All	Madagascar	b
<i>Chamaeleo nasutus</i>	Wild	All	Madagascar	b
<i>Chamaeleo oshaughnessyi</i>	Wild	All	Madagascar	b
<i>Chamaeleo parsonii</i>	Wild	All	Madagascar	b
<i>Chamaeleo petteri</i>	Wild	All	Madagascar	b
<i>Chamaeleo peyrieresi</i>	Wild	All	Madagascar	b
<i>Chamaeleo rhinocerotus</i>	Wild	All	Madagascar	b
<i>Chamaeleo tsaratananensis</i>	Wild	All	Madagascar	b
<i>Chamaeleo tuzetae</i>	Wild	All	Madagascar	b
<i>Chamaeleo willsii</i>	Wild	All	Madagascar	b
<b>Gekkonidae</b>				
<i>Phelsuma abbotti</i>	Wild	All	Madagascar	b
<i>Phelsuma antanosy</i>	Wild	All	Madagascar	b
<i>Phelsuma barbouri</i>	Wild	All	Madagascar	b
<i>Phelsuma befotakensis</i>	Wild	All	Madagascar	b
<i>Phelsuma breviceps</i>	Wild	All	Madagascar	b
<i>Phelsuma cepedianana</i>	Wild	All	Madagascar	b
<i>Phelsuma chekei</i>	Wild	All	Madagascar	b
<i>Phelsuma dubia</i>	Wild	All	Madagascar	b
<i>Phelsuma edwardnewtonii</i>	Wild	All	Mauritius	b
<i>Phelsuma flavivularis</i>	Wild	All	Madagascar	b

Species	Source(s) covered	Specimen(s) covered	Countries of origin	Basis in Article 4(6), Point:
<i>Phelsuma guttata</i>	Wild	All	Madagascar	b
<i>Phelsuma klemmeri</i>	Wild	All	Madagascar	b
<i>Phelsuma leiogaster</i>	Wild	All	Madagascar	b
<i>Phelsuma minuthi</i>	Wild	All	Madagascar	b
<i>Phelsuma modesta</i>	Wild	All	Madagascar	b
<i>Phelsuma mutabilis</i>	Wild	All	Madagascar	b
<i>Phelsuma pronki</i>	Wild	All	Madagascar	b
<i>Phelsuma pusilla</i>	Wild	All	Madagascar	b
<i>Phelsuma seippi</i>	Wild	All	Madagascar	b
<i>Phelsuma serraticauda</i>	Wild	All	Madagascar	b
<i>Phelsuma standingi</i>	Wild	All	Madagascar	b
<i>Phelsuma trilineata</i>	Wild	All	Madagascar	b
<b>Iguanidae</b>				
<i>Conolophus pallidus</i>	Wild	All	Ecuador	b
<i>Conolophus subcristatus</i>	Wild	All	Ecuador	b
<i>Iguana iguana</i>	Wild	All	El Salvador	b
<b>Helodermatidae</b>				
<i>Heloderma horridum</i>	Wild	All	Guatemala, Mexico	b
<i>Heloderma suspectum</i>	Wild	All	Mexico, United States of America	b
<b>Scincidae</b>				
<i>Corucia zebrata</i>	Wild	All	Solomon Islands	b
<b>Varanidae</b>				
<i>Varanus albigularis</i>	Wild	All	Lesotho	b
<i>Varanus beccarii</i>	Wild	All	Indonesia	b
<i>Varanus bogerti</i>	Wild	All	Papua New Guinea	b
<i>Varanus dumerilii</i>	Wild	All	Indonesia	b
<i>Varanus exanthematicus</i>	Wild	All	Benin	b
	Ranched	All	Benin, Togo	b
<i>Varanus jobiensis</i> (synonym <i>V. karlschmidti</i> )	Wild	All	Indonesia	b
<i>Varanus niloticus</i>	Wild	All	Burundi, Mozambique	b
	Ranched	All	Benin, Togo	b
<i>Varanus rudicollis</i>	Wild	All	Philippines	b
<i>Varanus salvadorii</i>	Wild	All	Indonesia	b
<i>Varanus salvator</i>	Wild	All	China, India, Singapore	b
<i>Varanus telenestis</i>	Wild	All	Papua New Guinea	b
<i>Varanus teriae</i>	Wild	All	Australia	b
<i>Varanus yemenensis</i>	Wild	All	Saudi Arabia, Yemen	b
SERPENTES				
<b>Boidae</b>				
<i>Boa constrictor</i>	Wild	All	El Salvador, Honduras	b
<i>Calabaria reinhardtii</i>	Ranched	All	Benin, Togo	b
<i>Eryx colubrinus</i>	Wild	All	Tanzania	b
<i>Eunectes deschauenseei</i>	Wild	All	Brazil	b

Species	Source(s) covered	Specimen(s) covered	Countries of origin	Basis in Article 4(6), Point:
<i>Eunectes murinus</i>	Wild	All	Paraguay	b
<i>Morelia boeleni</i>	Wild	All	Indonesia	b
<i>Python molurus</i>	Wild	All	China, Vietnam	b
<i>Python reticulatus</i>	Wild	All	India, Singapore	b
<i>Python sebae</i>	Wild	All	Mauritania, Mozambique	b
	Ranched	All	Mozambique	b
<b>Colubridae</b>				
<i>Ptyas mucosus</i>	Wild	All	China	b
	Wild	All, except specimens from the marked and registered stockpiles of 102 285 skins that were acquired before 30 September 1993 provided that the CITES secretariat has confirmed the validity of the Indonesian export permit	Indonesia	b
<b>AMPHIBIA</b>				
ANURA				
<b>Ranidae</b>				
<i>Mantella aurantiaca</i>	Wild	All	Madagascar	d
<i>Rana catesbeiana</i>	All	Live	All	d
<b>ARTHROPODA</b>				
INSECTA				
LEPIDOPTERA				
<b>Papilionidae</b>				
<i>Ornithoptera croesus</i>	Wild	All	Indonesia	b
<i>Ornithoptera meridionalis</i>	Wild	All	Indonesia	b
<i>Ornithoptera urvillianus</i>	Wild	All	Solomon Islands	b
<i>Ornithoptera tithonus</i>	Wild	All	Indonesia	b
<i>Ornithoptera victorae</i>	Wild	All	Solomon Islands	b
<i>Troides andromache</i>	Wild	All	Indonesia	b
	Ranched	All	Indonesia	b
<b>MOLLUSCA</b>				
BIVALVIA				
VENEROIDA				
<b>Tridacnidae</b>				
<i>Hippopus hippopus</i>	Wild	All	Federated States of Micronesia, Vanuatu	b
<i>Tridacna deresa</i>	Wild	All	Tonga	b
<i>Tridacna gigas</i>	Wild	All	Guam, Federated States of Micronesia, Fiji, Indonesia, Marshall Islands, Palau, Papua New Guinea, Vanuatu	b
<i>Tridacna rosewateri</i>	Wild	All	Mauritius	b
<i>Tridacna squamosa</i>	Wild	All	Tonga	b
<i>Tridacna tevoroa</i>	Wild	All	All	b

Species	Source(s) covered	Specimen(s) covered	Countries of origin	Basis in Article 4(6), Point:
MESOGASTROPODA				
<b>Strombidae</b>				
<i>Strombus gigas</i>	Wild	All	Antigua and Barbuda, Barbados, Dominica, Saint Lucia, Trinidad and Tobago	b
CNIDARIA				
SCLERACTINIA				
<b>Caryophyllidae</b>				
<i>Catalaphyllia jardinei</i>	Wild	All	Indonesia	b
FLORA				
<b>Amaryllidaceae</b>				
<i>Galanthus nivalis</i>	Wild	All	Bosnia and Herzegovina, Bulgaria, Czech Republic, Moldova, Slovakia, Switzerland, Ukraine	b
<b>Euphorbiaceae</b>				
<i>Euphorbia millotii</i>	Wild	All	Madagascar	b
<b>Orchidaceae</b>				
<i>Aceras anthropophorum</i>	Wild	All	Turkey	b
<i>Aeranthus henrici</i>	Wild	All	Madagascar	b
<i>Anacamptis pyramidalis</i>	Wild	All	Estonia, Slovakia, Switzerland, Turkey	b
<i>Barlia robertiana</i>	Wild	All	Malta, Turkey	b
<i>Cephalanthera damasonium</i>	Wild	All	Poland, Slovakia	b
<i>Cephalanthera rubra</i>	Wild	All	Latvia, Lithuania, Norway, Poland, Slovakia	b
<i>Cypripedium japonicum</i>	Wild	All	China, Democratic People's Republic of Korea, Japan, Republic of Korea	b
<i>Cypripedium macranthos</i>	Wild	All	China, Democratic People's Republic of Korea, Japan, Republic of Korea, Russian Federation	b
<i>Cypripedium margaritaceum</i>	Wild	All	China	b
<i>Cypripedium micranthum</i>	Wild	All	China	b
<i>Dactylorhiza fuchsii</i>	Wild	All	Czech Republic, Poland	b
<i>Dactylorhiza incarnata</i>	Wild	All	Norway, Slovakia	b
<i>Dactylorhiza latifolia</i>	Wild	All	Norway, Poland, Slovakia	b
<i>Dactylorhiza maculata</i>	Wild	All	Czech Republic, Lithuania, Norway	b
<i>Dactylorhiza romana</i>	Wild	All	Turkey	b
<i>Dactylorhiza russowii</i>	Wild	All	Czech Republic, Lithuania, Norway, Poland	b
<i>Dactylorhiza traunsteineri</i>	Wild	All	Liechtenstein, Poland	b
<i>Dendrobium bellatulum</i>	Wild	All	Cambodia, China, India, Lao People's Democratic Republic, Myanmar, Thailand, Vietnam	b
<i>Gymnadenia conopsea</i>	Wild	All	Czech Republic, Lithuania, Slovakia	b
<i>Himantoglossum hircinum</i>	Wild	All	Czech Republic, Hungary, Switzerland	b
<i>Nigritella nigra</i>	Wild	All	Norway	b
<i>Ophrys apifera</i>	Wild	All	Hungary	b
<i>Ophrys holoserica</i>	Wild	All	Turkey	b
<i>Ophrys insectifera</i>	Wild	All	Czech Republic, Hungary, Latvia, Liechtenstein, Norway, Romania, Slovakia	b



Species	Source(s) covered	Specimen(s) covered	Countries of origin	Basis in Article 4(6), Point:
<i>Ophrys pallida</i>	Wild	All	Algeria	b
<i>Ophrys scolopax</i>	Wild	All	Hungary, Romania	b
<i>Ophrys sphegodes</i>	Wild	All	Hungary, Romania, Switzerland	b
<i>Ophrys tenthredinifera</i>	Wild	All	Malta, Turkey	b
<i>Ophrys umbilicata</i>	Wild	All	Turkey	b
<i>Orchis coriophora</i>	Wild	All	Poland, Russian Federation, Switzerland	b
<i>Orchis italica</i>	Wild	All	Malta, Turkey	b
<i>Orchis laxiflora</i>	Wild	All	Switzerland	b
<i>Orchis mascula</i>	Wild	All	Estonia, Lithuania, Poland	b
	Wild/Ranched	All	Albania	b
<i>Orchis militaris</i>	Wild	All	Lithuania, Poland, Slovakia	b
<i>Orchis morio</i>	Wild	All	Estonia, Lithuania, Poland, Slovakia, Turkey	b
<i>Orchis pallens</i>	Wild	All	Hungary, Poland, Russian Federation, Slovakia	b
<i>Orchis papilionacea</i>	Wild	All	Romania, Slovenia	b
<i>Orchis provincialis</i>	Wild	All	Switzerland	b
<i>Orchis punctulata</i>	Wild	All	Turkey	b
<i>Orchis purpurea</i>	Wild	All	Poland, Slovakia, Switzerland, Turkey	b
<i>Orchis simia</i>	Wild	All	Bosnia and Herzegovina, Croatia, Macedonia, Romania, Slovenia, Switzerland, Turkey, Yugoslavia	b
<i>Orchis tridentata</i>	Wild	All	Czech Republic, Slovakia, Turkey	b
<i>Orchis ustulata</i>	Wild	All	Estonia, Latvia, Lithuania, Poland, Russian Federation, Slovakia	b
<i>Serapias cordigera</i>	Wild	All	Turkey	b
<i>Serapias lingua</i>	Wild	All	Malta	b
<i>Serapias parviflora</i>	Wild	All	Turkey	b
<i>Serapias vomeracea</i>	Wild	All	Malta, Switzerland, Turkey	b
<i>Spiranthes spiralis</i>	Wild	All	Czech Republic, Liechtenstein, Poland, Switzerland	b
<b>Primulaceae</b>				
<i>Cyclamen intaminatum</i>	Wild	All	Turkey	b
<i>Cyclamen mirabile</i>	Wild	All	Turkey	b
<i>Cyclamen parviflorum</i>	Wild	All	Turkey	b
<i>Cyclamen persicum</i>	Wild	All	Turkey	b
<i>Cyclamen pseudibericum</i>	Wild	All	Turkey	b
<i>Cyclamen trochopetanthum</i>	Wild	All	Turkey	b

**COMMISSION REGULATION (EC) No 1989/2000  
of 20 September 2000  
on issuing A2 export licences for fruit and vegetables**

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European Community,

Having regard to Commission Regulation (EC) No 2190/96 of 14 November 1996 on detailed rules for implementing Council Regulation (EC) No 2200/96 as regards export refunds on fruit and vegetables <sup>(1)</sup>, as last amended by Regulation (EC) No 298/2000 <sup>(2)</sup>, and in particular Article 3(4) thereof,

Whereas:

- (1) Commission Regulation (EC) No 1877/2000 <sup>(3)</sup> set the indicative refund rates and the indicative quantities for A2 export licences, other than those applied for in the context of food aid.
- (2) For tomatoes, lemons, table grapes and apples, in view of the economic situation and taking account of information received by operators via their applications for A2 licences, the definitive refund rates should be set at a different rate from the indicative rates. The percentages for the issuing of licences for the quantities applied for should also be set. The definitive rates may not be more than 50 % more than the indicative rates.

- (3) Pursuant to Article 3(5) of Regulation (EC) No 2190/96, applications for rates in excess of the corresponding definitive rates shall be considered null and void,

HAS ADOPTED THIS REGULATION:

*Article 1*

1. For A2 export licences for which applications have been submitted pursuant to Article 1 of Regulation (EC) No 1877/2000 the actual date of application referred to in the second subparagraph of Article 3(1) of Regulation (EC) No 2190/96 is hereby set at 21 September 2000.
2. The licences referred to in the first paragraph shall be issued at the definitive refund rates and at the percentages for the quantities applied for as indicated in the Annex to this Regulation.
3. Pursuant to Article 3(5) of Regulation (EC) No 2190/96, applications referred to in the first paragraph for rates in excess of the corresponding definitive rates set out in the Annex shall be considered null and void.

*Article 2*

This Regulation shall enter into force on 21 September 2000.

This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member States.

Done at Brussels, 20 September 2000.

*For the Commission*

Franz FISCHLER

*Member of the Commission*

<sup>(1)</sup> OJ L 292, 15.11.1996, p. 12.

<sup>(2)</sup> OJ L 34, 9.2.2000, p. 16.

<sup>(3)</sup> OJ L 225, 5.9.2000, p. 10.

## ANNEX

Product	Definitive refund rates (EUR/t net)	Percentages for the issuing of licences
Tomatoes	26	100 %
Oranges	45	80 %
Lemons	50	98 %
Table grapes	34	100 %
Apples	25	100 %
Peaches and nectarines	—	— %

**COMMISSION REGULATION (EC) No 1990/2000**  
**of 20 September 2000**  
**fixing the export refunds on olive oil**

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European Community,

Having regard to Council Regulation No 136/66/EEC of 22 September 1966 on the establishment of a common organisation of the market in oils and fats <sup>(1)</sup>, as last amended by Regulation (EC) No 2702/1999 <sup>(2)</sup>, and in particular Article 3(3) thereof,

Whereas:

- (1) Article 3 of Regulation No 136/66/EEC provides that, where prices within the Community are higher than world market prices, the difference between these prices may be covered by a refund when olive oil is exported to third countries.
- (2) The detailed rules for fixing and granting export refunds on olive oil are contained in Commission Regulation (EEC) No 616/72 <sup>(3)</sup>, as last amended by Regulation (EEC) No 2962/77 <sup>(4)</sup>.
- (3) Article 3(3) of Regulation No 136/66/EEC provides that the refund must be the same for the whole Community.
- (4) In accordance with Article 3(4) of Regulation No 136/66/EEC, the refund for olive oil must be fixed in the light of the existing situation and outlook in relation to olive oil prices and availability on the Community market and olive oil prices on the world market. However, where the world market situation is such that the most favourable olive oil prices cannot be determined, account may be taken of the price of the main competing vegetable oils on the world market and the difference recorded between that price and the price of olive oil during a representative period. The amount of the refund may not exceed the difference between the price of olive oil in the Community and that on the world market, adjusted, where appropriate, to take

account of export costs for the products on the world market.

- (5) In accordance with Article 3(3) third indent, point (b) of Regulation No 136/66/EEC, it may be decided that the refund shall be fixed by tender. The tendering procedure should cover the amount of the refund and may be limited to certain countries of destination, quantities, qualities and presentations.
- (6) The second indent of Article 3(3) of Regulation No 136/66/EEC provides that the refund on olive oil may be varied according to destination where the world market situation or the specific requirements of certain markets make this necessary.
- (7) The refund must be fixed at least once every month. It may, if necessary, be altered in the intervening period.
- (8) It follows from applying these detailed rules to the present situation on the market in olive oil and in particular to olive oil prices within the Community and on the markets of third countries that the refund should be as set out in the Annex hereto.
- (9) The Management Committee for Oils and Fats has not delivered an opinion within the time limit set by its chairman,

HAS ADOPTED THIS REGULATION:

*Article 1*

The export refunds on the products listed in Article 1(2)(c) of Regulation No 136/66/EEC shall be as set out in the Annex hereto.

*Article 2*

This Regulation shall enter into force on 21 September 2000.

This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member States.

Done at Brussels, 20 September 2000.

*For the Commission*

Franz FISCHLER

*Member of the Commission*

<sup>(1)</sup> OJ 172, 30.9.1966, p. 3025/66.

<sup>(2)</sup> OJ L 327, 21.12.1999, p. 7.

<sup>(3)</sup> OJ L 78, 31.3.1972, p. 1.

<sup>(4)</sup> OJ L 348, 30.12.1977, p. 53.

## ANNEX

## to the Commission Regulation of 20 September 2000 fixing the export refunds on olive oil

(EUR/100 kg)

Product code	Amount of refund <sup>(1)</sup>
1509 10 90 9100	0,00
1509 10 90 9900	0,00
1509 90 00 9100	0,00
1509 90 00 9900	0,00
1510 00 90 9100	0,00
1510 00 90 9900	0,00

<sup>(1)</sup> For destinations mentioned in Article 34 of amended Commission Regulation (EEC) No 3665/87 (OJ L 351, 14.12.1987, p. 1), as well as for exports to third countries.

NB: The product codes and the footnotes are defined in amended Commission Regulation (EEC) No 3846/87.

## COMMISSION REGULATION (EC) No 1991/2000

of 20 September 2000

determining the world market price for unginned cotton and the rate for the aid

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European Community,

Having regard to the Act of Accession of Greece, and in particular paragraphs 3 and 10 of Protocol 4 on cotton, as last amended by Council Regulation (EC) No 1553/95 <sup>(1)</sup>,

Having regard to Council Regulation (EC) No 1554/95 of 29 June 1995 <sup>(2)</sup> laying down general rules for the system of aid for cotton and repealing Regulation (EEC) No 2169/81, as last amended by Regulation (EC) No 1419/98 <sup>(3)</sup>, and in particular Articles 3, 4 and 5 thereof,

Whereas:

- (1) Article 3 of Regulation (EC) No 1554/95 requires a world market price for unginned cotton to be periodically determined from the world market price determined for ginned cotton, using the historical relationship between the two prices as specified in Article 1(2) of Commission Regulation (EEC) No 1201/89 of 3 May 1989 laying down rules for implementing the system of aid for cotton <sup>(4)</sup>, as last amended by Regulation (EC) No 1624/1999 <sup>(5)</sup>. If it cannot be determined in this way it is to be based on the last price determined.
- (2) Article 4 of Regulation (EC) No 1554/95 requires the world market price for ginned cotton to be determined for a product of specific characteristics using the most favourable offers and quotations on the world market of those considered representative of the real market trend. To this end an average is to be calculated of offers and quotations on one or more European exchanges for a cif product to a North European port from the supplier countries considered most representative as regards international trade. These rules for determination of the world market price for ginned cotton provide for adjustments

to reflect differences in product quality and the nature of offers and quotations; whereas these adjustments are specified in Article 2 of Regulation (EEC) No 1201/89.

- (3) Application of the above rules gives the world market price for unginned cotton indicated hereunder.
- (4) The first subparagraph of Article 5(3a) of Regulation (EC) No 1554/95 stipulates that the advance payment rate for the aid is to be the guide price less the world market price and less a further amount calculated by the formula applicable when the guaranteed maximum quantity based on the production estimated for unginned cotton plus at least 15 %. Commission Regulation (EC) No 1842/2000 <sup>(6)</sup> fixes the production estimated for the 2000/2001 marketing year. The application of this method results in the fixing of the advance payment rate for each Member State at the levels set out below,

HAS ADOPTED THIS REGULATION:

## Article 1

1. The world market price for unginned cotton as indicated in Article 3 of Regulation (EC) No 1554/95 is set at 38,702 EUR/100 kg.
2. The advance payment of the aid referred to in Article 5(3a), first subparagraph, of Regulation (EC) No 1554/95 is fixed at:
  - 42,086 EUR/100 kg in Spain,
  - 23,058 EUR/100 kg in Greece,
  - 67,598 EUR/100 kg in other Member States.

## Article 2

This Regulation shall enter into force on 21 September 2000.

<sup>(1)</sup> OJ L 148, 30.6.1995, p. 45.

<sup>(2)</sup> OJ L 148, 30.6.1995, p. 48.

<sup>(3)</sup> OJ L 190, 4.7.1998, p. 4.

<sup>(4)</sup> OJ L 123, 4.5.1989, p. 23.

<sup>(5)</sup> OJ L 192, 24.7.1999, p. 39.

<sup>(6)</sup> OJ L 220, 31.8.2000, p. 14.

This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member States.

Done at Brussels, 20 September 2000.

*For the Commission*  
Franz FISCHLER  
*Member of the Commission*

---

**COMMISSION DIRECTIVE 2000/56/EC**  
**of 14 September 2000**  
**amending Council Directive 91/439/EEC on driving licences**  
**(Text with EEA relevance)**

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European Community,

Having regard to Council Directive 91/439/EEC of 29 July 1991 on driving licences <sup>(1)</sup>, as last amended by Directive 97/26/EC <sup>(2)</sup>, and in particular Article 7(a)(2) thereof,

Whereas:

- (1) The list of harmonised Community codes as described in Annex I and Ia to Directive 91/439/EEC needs to be adapted.
- (2) The list of harmonised Community codes requires further specification in view of scientific and technical progress in the field and additional practical experience gained with relevant adaptations.
- (3) The minimum requirements for driving tests as laid down in Annex II of Directive 91/439/EEC have to be reviewed in the light of scientific and technical progress in the field.
- (4) The review of Annex II is necessary in order to further harmonise the driving tests in the Community and to bring the testing requirements into line with the demands of daily traffic. Assessment criteria for the practical test should be introduced to enhance harmonisation further.
- (5) The review of Annex II directly aims at improving road safety. Accordingly, the minimum requirements of the theory test and the practical test should be raised.
- (6) The measures provided for in this Directive are in conformity with the opinion of the Committee on driving licences,

HAS ADOPTED THIS DIRECTIVE:

*Article 1*

Directive 91/439/EEC is amended as follows:

1. Annex I and Annex Ia are amended as set out in Annex I to this Directive.
2. Annex II is replaced by the text in Annex II to this Directive.

*Article 2*

1. Member States shall bring into force the laws, regulations and administrative provisions necessary to comply with this Directive by 30 September 2003 at the latest. They shall forthwith inform the Commission thereof.

When Member States adopt those provisions, they shall contain a reference to this Directive or be accompanied by such a reference on the occasion of their official publication. Member States shall determine how such reference is to be made.

2. Member States shall communicate to the Commission the texts of the essential provisions of national law which they adopt in the field governed by this Directive.

*Article 3*

This Directive shall enter into force on the twentieth day following that of its publication in the *Official Journal of the European Communities*.

*Article 4*

This Directive is addressed to the Member States.

Done at Brussels, 14 September 2000.

*For the Commission*

Loyola DE PALACIO

Vice-President

<sup>(1)</sup> OJ L 237, 24.8.1991, p. 1.

<sup>(2)</sup> OJ L 150, 7.6.1997, p. 41.



## ANNEX I

In Annex I, point (2), concerning page 4 of the licence, and in Annex Ia, point (2), concerning page 2 of the licence, point (a)(12), the first indent shall be replaced by the following:

— codes 01 to 99: harmonised Community codes

DRIVER (Medical reasons)

01. Sight correction and/or protection

- 01.01 Glasses
- 01.02 Contact lense(s)
- 01.03 Protective glass
- 01.04 Opaque lense
- 01.05 Eye cover
- 01.06 Glasses or contact lenses

02. Hearing aid/communication aid

- 02.01 Hearing aid for one ear
- 02.02 Hearing aid for two ears

03. Prosthesis/orthosis for the limbs

- 03.01 Upper limb prosthesis/orthosis
- 03.02 Lower limb prosthesis/orthosis

05. Limited use (subcode use obligatory, driving subject to restrictions for medical reasons)

- 05.01 Limited to day time journeys (for example: one hour after sunrise and one hour before sunset)
- 05.02 Limited to journeys within a radius of ... km from holder's place of residence or only inside city/region ...
- 05.03 Driving without passengers
- 05.04 Limited to journeys with a speed not greater than ... km/h
- 05.05 Driving authorised solely when accompanied by a holder of a driving licence
- 05.06 Without trailer
- 05.07 No driving on motorways
- 05.08 No alcohol

VEHICLE ADAPTATIONS

10. Modified transmission

- 10.01 Manual transmission
- 10.02 Automatic transmission
- 10.03 Electronically operated transmission
- 10.04 Adjusted gear-shift lever
- 10.05 Without secondary gearbox

15. Modified clutch

- 15.01 Adjusted clutch pedal
- 15.02 Manual clutch
- 15.03 Automatic clutch
- 15.04 Partitioning in front of/fold away/detached clutch pedal

## 20. Modifies braking systems

- 20.01 Adjusted brake pedal
- 20.02 Enlarged brake pedal
- 20.03 Brake pedal suitable for use by left foot
- 20.04 Brake pedal by sole
- 20.05 Tilted brake pedal
- 20.06 Manual (adapted) service brake
- 20.07 Maximum use of reinforced service brake
- 20.08 Maximum use of emergency brake integrated in the service brake
- 20.09 Adjusted parking brake
- 20.10 Electrically operated parking brake
- 20.11 (Adjusted) foot operated parking brake
- 20.12 Partitioning in front of/fold away/detached brake pedal
- 20.13 Brake operated by knee
- 20.14 Electrically operated service brake

## 25. Modified accelerator systems

- 25.01 Adjusted accelerator pedal
- 25.02 Accelerator pedal by sole
- 25.03 Tilted accelerator pedal
- 25.04 Manual accelerator
- 25.05 Accelerator at knee
- 25.06 Servo accelerator (electronic, pneumatic, etc.)
- 25.07 Accelerator pedal on the left of brake pedal
- 25.08 Accelerator pedal on the left
- 25.09 Partitioning in front of/fold away/detached accelerator pedal

## 30. Modified combined braking and accelerator systems

- 30.01 Parallel pedals
- 30.02 Pedals at (or almost at) the same level
- 30.03 Accelerator and brake with sliding
- 30.04 Accelerator and brake with sliding and orthosis
- 30.05 Fold away/detached accelerator and brake pedals
- 30.06 Raised floor
- 30.07 Partitioning on the side of the brake pedal
- 30.08 Partitioning for prosthesis on the side of the brake pedal
- 30.09 Partitioning in front of the accelerator and brake pedals
- 30.10 Heel/leg support
- 30.11 Electrically operated accelerator and brake

## 35. Modified control layouts

(Lights switches, windscreen wiper/washer, horn, direction indicators, etc.)

- 35.01 Control devices operable without negative influence on the steering and handling
- 35.02 Control devices operable without releasing the steering wheel and accessories (knob, fork, etc.)
- 35.03 Control devices operable without releasing the steering wheel and accessories (knob, fork, etc.) with the left hand
- 35.04 Control devices operable without releasing the steering wheel and accessories (knob, fork, etc.) with the right hand
- 35.05 Control devices operable without releasing the steering wheel and accessories (knob, fork, etc.) and the combined accelerator and braking mechanisms

- 40. Modified steering
  - 40.01 Standard assisted steering
  - 40.02 Reinforced assisted steering
  - 40.03 Steering with backup system
  - 40.04 Lengthened steering column
  - 40.05 Adjusted steering wheel (Larger and/or thicker steering wheel section, reduced diameter steering wheel, etc.)
  - 40.06 Tilted steering wheel
  - 40.07 Vertical steering wheel
  - 40.08 Horizontal steering wheel
  - 40.09 Foot operated driving
  - 40.10 Alternative adjusted steering (joy-stick, etc.)
  - 40.11 Knob on the steering wheel
  - 40.12 Hand orthosis on the steering wheel
  - 40.13 With orthosis tenodese
- 42. Modified rearview mirror(s)
  - 42.01 External (left or) right-side rear-view mirror
  - 42.02 External rear-view mirror set on the wing
  - 42.03 Additional inside rear-view mirror permitting view of traffic
  - 42.04 Panoramic inside rear-view mirror
  - 42.05 Blind spot rear-view mirror
  - 42.06 Electrically operated outside rear-view mirror(s)
- 43. Modified driver seat
  - 43.01 Driver seat at a good viewing height and in normal distance from the steering wheel and the pedal
  - 43.02 Driver seat adjusted to body shape
  - 43.03 Driver seat with lateral support for good sitting stability
  - 43.04 Driver seat with armrest
  - 43.05 Lengthening of sliding driver's seat
  - 43.06 Seat-belt adjustment
  - 43.07 Harness-type seat-belt
- 44. Modifications to motorcycles (subcode use obligatory)
  - 44.01 Single operated brake
  - 44.02 (Adjusted) hand operated brake (front wheel)
  - 44.03 (Adjusted) foot operated brake (back wheel)
  - 44.04 (Adjusted) accelerator handle
  - 44.05 (Adjusted) manual transmission and manual clutch
  - 44.06 (Adjusted) rear-view mirror(s)
  - 44.07 (Adjusted) commands (direction indicators, braking light, ...)
  - 44.08 Seat height allowing the driver, in sitting position, to have two feet on the road at the same time
- 45. Motorcycle with side-car only
- 50. Restricted to a specific vehicle/chassis number (vehicle identification number, VIN)
- 51. Restricted to a specific vehicle/registration plate (vehicle registration number, VRN)

## ADMINISTRATIVE MATTERS

70. Exchange of licence No ... issued by ... (EU/UN distinguishing sign in the case of a third country; e.g: 70.0123456789.NL)
71. Duplicate of licence No ... (EU/UN distinguishing sign in the case of a third country; e.g: 71.987654321.HR)
72. Restricted to category A vehicles having a maximum cylinder capacity of 125 cc and maximum power of 11 KW (A1)
73. Restricted to category B vehicles of the motor tricycle or quadricycle type (B1)
74. Restricted to category C vehicles the maximum authorised mass of which does not exceed 7 500 kg (C1)
75. Restricted to category D vehicles with not more than 16 seats, excluding the driver's seat (D1)
76. Restricted to category C vehicles the maximum authorised mass of which does not exceed 7 500 kg (C1), attached to a trailer the maximum authorised mass of which exceeds 750 kg, provided that the maximum authorised mass of the vehicle train thus formed does not exceed 12 000 kg, and that the maximum authorised mass of the trailer does not exceed the unladen mass of the drawing vehicle (C1+E)
77. Restricted to category D vehicles with not more than 16 passenger seats, excluding the driver's seat (D1), attached to a trailer the maximum authorised mass of which exceeds 750 kg provided that (a) the maximum authorised mass of the vehicle train thus formed does not exceed 12 000 kg and the maximum authorised mass of the trailer does not exceed the unladen mass of the drawing vehicle and (b) the trailer is not used to carry passengers (D1+E)
78. Restricted to vehicles with automatic transmission  
(Directive 91/439/EEC, Annex II, 8.1.1., §2)
79. (...) Restricted to vehicles which comply with the specifications indicated in brackets, in the context of the application of Article 10(1) of the Directive
- 90.01: to the left
  - 90.02: to the right
  - 90.03: left
  - 90.04: right
  - 90.05: hand
  - 90.06: foot
  - 90.07: usable'
-

## ANNEX II

## ‘ANNEX II

**I. MINIMUM REQUIREMENTS FOR DRIVING TESTS**

Member States shall take the necessary measures to ensure that applicants for driving licences possess the knowledge and skills and exhibit the behaviour required for driving a motor vehicle. The tests introduced to this effect must consist of:

- a theory test, and then
- a test of skills and behaviour.

The conditions under which these tests shall be conducted are set out below.

**A. THEORY TEST****1. Form**

The form chosen shall be such as to make sure that the applicant has the required knowledge of the subjects listed on points 2 to 4.

Any applicant for a licence in one category who has passed a theory test for a licence in a different category may be exempt from the common provisions of points 2 to 4.

**2. Content of the theory test concerning all vehicle categories**

2.1. Questions must be asked on each of the points listed below, the content and form of the questions being left to the discretion of each Member State:

2.1.1. Road traffic regulations:

- in particular as regards road signs, markings and signals, rights of way and speed limits;

2.1.2. The driver:

- importance of alertness and of attitude to other road users,
- perception, judgement and decision-taking, especially reaction time, as well as changes in driving behaviour due to the influence of alcohol, drugs and medicinal products, state of mind and fatigue;

2.1.3. The road:

- the most important principles concerning the observance of a safe distance between vehicles, braking distances and roadholding under various weather and road conditions,
- driving risk factors related to various road conditions, in particular as they change with the weather and the time of day or night,
- characteristics of various types of road and the related statutory requirements;

2.1.4. Other road users:

- specific risk factors related to the lack of experience of other road users and the most vulnerable categories of users such as children, pedestrians, cyclists and people whose mobility is reduced,
- risks involved in the movement and driving of various types of vehicles and of the different fields of view of their drivers;

2.1.5. General rules and regulations and other matters:

- rules concerning the administrative documents required for the use of vehicles,
- general rules specifying how the driver must behave in the event of an accident (setting warning devices and raising the alarm) and the measures which he can take to assist road accident victims where necessary,
- safety factors relating to the vehicle, the load and persons carried;

2.1.6. Precautions necessary when alighting from the vehicle;

2.1.7. Mechanical aspects with a bearing on road safety; applicants must be able to detect the most common faults, in particular in the steering, suspension and braking systems, tyres, lights and direction indicators, reflectors, rear-view mirrors, windscreen and wipers, the exhaust system, seat-belts and the audible warning device;

2.1.8. Vehicle safety equipment and, in particular, the use of seat-belts, head restraints and child safety equipment;

- 2.1.9. Rules regarding vehicle use in relation to the environment (appropriate use of audible warning devices, moderate fuel consumption, limitation of pollutant emissions, etc.).

### 3. **Specific provisions concerning categories A and A1**

- 3.1. Compulsory check of general knowledge on:
- 3.1.1. Use of protective outfit such as gloves, boots, clothes and safety helmet;
  - 3.1.2. Visibility of motorcycle riders for other road users;
  - 3.1.3. Risk factors related to various road conditions as laid down above with additional attention to slippery parts such as drain covers, road markings such as lines and arrows, tram rails;
  - 3.1.4. Mechanical aspects with a bearing on road safety as laid down above with additional attention to the emergency stop switch, the oil levels and the chain.

### 4. **Specific provisions concerning categories C, C+E, C1, C1+E, D, D+E, D1 and D1+E**

- 4.1. Compulsory check of general knowledge on:
- 4.1.1. Rules on driving hours and rest periods as defined by Council Regulation (EEC) No 3820/85 <sup>(1)</sup>; use of the recording equipment as defined by Council Regulation (EEC) No 3821/85 <sup>(2)</sup>;
  - 4.1.2. Rules concerning the type of transport concerned: goods or passengers;
  - 4.1.3. Vehicle and transport documents required for the national and international carriage of goods and passengers;
  - 4.1.4. How to behave in the event of an accident; knowledge of measures to be taken after an accident or similar occurrence, including emergency action such as evacuation of passengers and basic knowledge of first aid;
  - 4.1.5. The precautions to be taken during the removal and replacement of wheels;
  - 4.1.6. Rules on vehicle weights and dimensions; rules on speed limiters;
  - 4.1.7. Obstruction of the field of view caused by the characteristics of their vehicles;
  - 4.1.8. Reading a road map, route planning, including the use of electronic navigation systems (optional);
  - 4.1.9. Safety factors relating to vehicle loading: controlling the load (stowing and fastening), difficulties with different kinds of load (e.g. liquids, hanging loads, ...), loading and unloading goods and the use of loading equipment (categories C, C+E, C1, C1+E only);
  - 4.1.10. The driver's responsibility in respect to the carriage of passengers; comfort and safety of passengers; transport of children; necessary checks before driving away; all sorts of buses should be part of the theory test (public service buses and coaches, buses with special dimensions, ...) (categories D, D+E, D1, D1+E only).
- 4.2. Compulsory check of general knowledge on the following additional provisions concerning categories C, C+E, D and D+E:
- 4.2.1. The principles of the construction and functioning of: internal combustion engines, fluids (e.g. engine oil, coolant, washer fluid), the fuel system, the electrical system, the ignition system, the transmission system (clutch, gearbox, etc.);
  - 4.2.2. Lubrication and antifreeze protection;
  - 4.2.3. The principles of the construction, the fitting, correct use and care of tyres;
  - 4.2.4. The principles of the types, operation, main parts, connection, use and day-to-day maintenance of brake fittings and speed governors, and use of anti-lock brakes;
  - 4.2.5. The principles of the types, operation, main parts, connection, use and day-to-day maintenance of coupling systems (categories C+E, D+E only);
  - 4.2.6. Methods of locating causes of breakdowns;
  - 4.2.7. Preventive maintenance of vehicles and necessary running repairs;
  - 4.2.8. The driver's responsibility in respect of the receipt, carriage and delivery of goods in accordance with the agreed conditions (categories C, C+E only).

<sup>(1)</sup> OJ L 370, 31.12.1985, p. 1.

<sup>(2)</sup> OJ L 370, 31.12.1985, p. 8.

## B. TEST OF SKILLS AND BEHAVIOUR

5. **The vehicle and its equipment**

- 5.1. The driving of a vehicle with manual transmission shall be subject to the passing of a skills and behaviour test taken on a vehicle with manual transmission.

If an applicant takes the test of skills and behaviour on a vehicle with automatic transmission this shall be recorded on any licence issued on the basis of such a test. Licences with this indication shall be used only for driving vehicles with automatic transmission.

"Vehicle with automatic transmission" means a vehicle in which the gear ratio between the engine and the wheels can be varied by use only of the accelerator or the brakes.

- 5.2. The vehicles used in tests of skills and behaviour shall comply with the minimum criteria given below. Member States may make provisions for more stringent criteria or add others.

## Category A:

- Progressive access (first clause of the first indent of Article 6(1)(b)): a motorcycle without sidecar with a cubic capacity of over 120 cm<sup>3</sup>, capable of a speed of at least 100 km/h;
- Direct access (second clause of the first indent of Article 6(1)(b)): a motorcycle without sidecar with an engine-power of at least 35 kW;

## Subcategory A1:

A motorcycle without sidecar with a cubic capacity of at least 75 cm<sup>3</sup>;

## Category B:

A four-wheeled category B vehicle capable of a speed of at least 100 km/h;

## Category B+E:

A combination, made up of a category B test vehicle and a trailer with a maximum authorised mass of at least 1 000 kilograms, capable of a speed of at least 100 km/h, which does not fall within category B; the cargo compartment of the trailer shall consist of a closed box body which is at least as wide and as high as the motor vehicle; the closed box body may also be slightly less wide than the motor vehicle provided that the view to the rear is only possible by use of the external rear-view mirrors of the motor vehicle; the trailer shall be presented with a minimum of 800 kilograms real total mass;

## Subcategory B1:

A motor-powered tricycle or quadricycle capable of a speed of at least 60 km/h;

## Category C:

A category C vehicle with a maximum authorised mass of at least 12 000 kilograms, a length of at least eight metres, a width of at least 2,40 metres and capable of a speed of at least 80 km/h; fitted with anti-lock brakes, equipped with a gearbox having at least eight forward ratios and recording equipment as defined by Regulation (EEC) No 3821/85; the cargo compartment shall consist of a closed box body which is at least as wide and as high as the cab; the vehicle shall be presented with a minimum of 10 000 kilograms real total mass;

## Category C+E:

either an articulated vehicle or a combination of a category C test vehicle and a trailer of at least 7,5 metres in length; both the articulated vehicle and the combination shall have a maximum authorised mass of at least 20 000 kilograms, a length of at least 14 metres and a width of at least 2,40 metres, shall be capable of a speed of at least 80 km/h, fitted with anti-lock brakes, equipped with a gearbox having at least eight forward ratios and with recording equipment as defined by Regulation (EEC) No 3821/85; the cargo compartment shall consist of a closed box body which is at least as wide and as high as the cab; both the articulated vehicle and the combination shall be presented with a minimum of 15 000 kilograms real total mass;

## Subcategory C1:

A subcategory C1 vehicle with a maximum authorised mass of at least 4 000 kilograms, with a length of at least five metres and capable of a speed of at least 80 km/h; fitted with anti-lock brakes and equipped with recording equipment as defined by Regulation (EEC) No 3821/85; the cargo compartment shall consist of a closed box body which is at least as wide and as high as the cab;

**Subcategory C1 + E:**

A combination made up of a subcategory C1 test vehicle and a trailer with a maximum authorised mass of at least 1 250 kilograms; this combination shall be at least eight metres in length and capable of a speed of at least 80 km/h; the cargo compartment of the trailer shall consist of a closed box body which is at least as wide and as high as the cab; the closed box body may also be slightly less wide than the cab provided that the view to the rear is only possible by use of the external rear-view mirrors of the motor vehicle; the trailer shall be presented with a minimum of 800 kilograms real total mass;

**Category D:**

A category D vehicle with a length of at least 10 metres, a width of at least 2,40 metres and capable of a speed of at least 80 km/h; fitted with anti-lock brakes and equipped with recording equipment as defined by Regulation (EEC) No 3821/85;

**Category D+E:**

A combination made up of a category D test vehicle and a trailer with a maximum authorised mass of at least 1 250 kilograms, a width of at least 2,40 metres and capable of a speed of at least 80 km/h; the cargo compartment of the trailer shall consist of a closed box body which is at least two metres wide and two metres high; the trailer shall be presented with a minimum of 800 kilograms real total mass;

**Subcategory D1:**

A subcategory D 1 vehicle with a maximum authorised mass of at least 4 000 kilograms, with a length of at least five metres and capable of a speed of at least 80 km/h; fitted with anti-lock brakes and equipped with recording equipment as defined by Regulation (EEC) No 3821/85;

**Subcategory D1+E:**

A combination made up of a subcategory D1 test vehicle and a trailer with a maximum authorised mass of at least 1 250 kilograms and capable of a speed of at least 80 km/h; the cargo compartment of the trailer shall consist of a closed box body which is at least two metres wide and two metres high; the trailer shall be presented with a minimum of 800 kilograms real total mass;

Testing vehicles for categories B+E, C, C+E, C1, C1+E, D, D+E, D1 and D1+E which are not in conformity with the minimum criteria given above but which were in use on or before the moment of entry into force of this Commission Directive, may still be used for a period not exceeding ten years after that date. The requirements related to the load to be carried by these vehicles, may be implemented by Member States up to ten years from the moment of entry into force of this Directive.

**6. Skills and behaviour to be tested concerning categories A and A1****6.1. Preparation and technical check of the vehicle with a bearing on road safety**

Applicants must demonstrate that they are capable of preparing to ride safely by satisfying the following requirements:

- 6.1.1. Adjust the protective outfit, such as gloves, boots, clothes and safety helmet;
- 6.1.2. Perform a random check on the condition of the tyres, brakes, steering, emergency stop switch (if applicable), chain, oil levels, lights, reflectors, direction indicators and audible warning device.
- 6.2. Special manoeuvres to be tested with a bearing on road safety
  - 6.2.1. Putting the motorcycle on and off its stand and moving it, without the aid of the engine, by walking alongside the vehicle;
  - 6.2.2. Parking the motorcycle on its stand;
  - 6.2.3. At least two manoeuvres to be executed at slow speed, including a slalom; this should allow competence to be assessed in handling of the clutch in combination with the brake, balance, vision direction and position on the motorcycle and the position of the feet on the foot rests;
  - 6.2.4. At least two manoeuvres to be executed at higher speed, of which one manoeuvre in second or third gear, at least 30 km/h and one manoeuvre avoiding an obstacle at a minimum speed of 50 km/h; this should allow competence to be assessed in the position on the motorcycle, vision direction, balance, steering technique and technique of changing gears;
  - 6.2.5. Braking: at least two braking exercises shall be executed, including an emergency brake at a minimum speed of 50 km/h; this should allow competence to be assessed in handling of the front and rear brake, vision direction and the position on the motorcycle.

The special manoeuvres mentioned under points 6.2.3 to 6.2.5 have to be implemented at the latest five years after entry into force of this Directive.



### 6.3. Behaviour in traffic

Applicants must perform all the following actions in normal traffic situations, in complete safety and taking all necessary precautions:

- 6.3.1. Riding away: after parking, after a stop in traffic; exiting a driveway;
- 6.3.2. Riding on straight roads; passing oncoming vehicles, including in confined spaces;
- 6.3.3. Riding round bends;
- 6.3.4. Crossroads: approaching and crossing of intersections and junctions;
- 6.3.5. Changing direction: left and right turns; changing lanes;
- 6.3.6. Approach/exit of motorways or similar (if available): joining from the acceleration lane; leaving on the deceleration lane;
- 6.3.7. Overtaking/passing: overtaking other traffic (if possible); riding alongside obstacles, e.g. parked cars; being overtaken by other traffic (if appropriate);
- 6.3.8. Special road features (if available): roundabouts; railway level crossings; tram/bus stops; pedestrian crossings; riding up-/downhill on long slopes;
- 6.3.9. Taking the necessary precautions when getting off the vehicle.

## 7. Skills and behaviour to be tested concerning categories B, B1 and B+E

### 7.1. Preparation and technical check of the vehicle with a bearing on road safety

Applicants must demonstrate that they are capable of preparing to drive safely by satisfying the following requirements:

- 7.1.1. Adjusting the seat as necessary to obtain a correct seated position;
- 7.1.2. Adjusting rear-view mirrors, seat belts and head restraints if available;
- 7.1.3. Checking that the doors are closed;
- 7.1.4. Performing a random check on the condition of the tyres, steering, brakes, fluids (e.g. engine oil, coolant, washer fluid), lights, reflectors, direction indicators and audible warning device;
- 7.1.5. Checking the safety factors relating to vehicle loading: body, sheets, cargo doors, cabin locking, way of loading, securing load (category B+E only);
- 7.1.6. Checking the coupling mechanism and the brake and electrical connections (category B+E only);

### 7.2. Categories B and B1: special manoeuvres to be tested with a bearing on road safety

A selection of the following manoeuvres shall be tested (at least two manoeuvres for the four points, including one in reverse gear):

- 7.2.1. Reversing in a straight line or reversing right or left round a corner while keeping within the correct traffic lane;
- 7.2.2. Turning the vehicle to face the opposite way, using forward and reverse gears;
- 7.2.3. Parking the vehicle and leaving a parking space (parallel, oblique or right-angle, forwards or in reverse, on the flat, uphill or downhill);
- 7.2.4. Braking accurately to a stop; however, performing an emergency stop is optional.

### 7.3. Category B+E: special manoeuvres to be tested with a bearing on road safety

- 7.3.1. Coupling and uncoupling, or uncoupling and re-coupling a trailer from its motor vehicle; the manoeuvre must involve the towing vehicle being parked alongside the trailer (i.e. not in one line);
- 7.3.2. Reversing along a curve, the line of which shall be left to the discretion of the Member States;
- 7.3.3. Parking safely for loading/unloading.

### 7.4. Behaviour in traffic

Applicants must perform all the following actions in normal traffic situations, in complete safety and taking all necessary precautions:

- 7.4.1. Driving away: after parking, after a stop in traffic; exiting a driveway;
- 7.4.2. Driving on straight roads; passing oncoming vehicles, including in confined spaces;
- 7.4.3. Driving round bends;
- 7.4.4. Crossroads: approaching and crossing of intersections and junctions;
- 7.4.5. Changing direction: left and right turns; changing lanes;
- 7.4.6. Approach/exit of motorways or similar (if available): joining from the acceleration lane; leaving on the deceleration lane;
- 7.4.7. Overtaking/passing: overtaking other traffic (if possible); driving alongside obstacles, e.g. parked cars; being overtaken by other traffic (if appropriate);
- 7.4.8. Special road features (if available): roundabouts; railway level crossings; tram/bus stops; pedestrian crossings; driving up-/downhill on long slopes;
- 7.4.9. Taking the necessary precautions when alighting from the vehicle.

**8. Skills and behaviour to be tested concerning categories C, C+E, C1, C1+E, D, D+E, D1 and D1+E**

**8.1. Preparation and technical check of the vehicle with a bearing on road safety**

Applicants must demonstrate that they are capable of preparing to drive safely by satisfying the following requirements:

- 8.1.1. Adjusting the seat as necessary to obtain a correct seated position;
- 8.1.2. Adjusting rear-view mirrors, seat belts and head restraints if available;
- 8.1.3. Random checks on the condition of the tyres, steering, brakes, lights, reflectors, direction indicators and audible warning device;
- 8.1.4. Checking the power-assisted braking and steering systems; checking the condition of the wheels, wheelnuts, mudguards, windscreen, windows and wipers, fluids (e.g. engine oil, coolant, washer fluid); checking and using the instrument panel including the recording equipment as defined in Regulation (EEC) No 3821/85;
- 8.1.5. Checking the air pressure, air tanks and the suspension;
- 8.1.6. Checking the safety factors relating to vehicle loading: body, sheets, cargo doors, loading mechanism (if available), cabin locking (if available), way of loading, securing load (categories C, C+E, C1, C1+E only);
- 8.1.7. Checking the coupling mechanism and the brake and electrical connections (categories C+E, C1+E, D+E, D1+E only);
- 8.1.8. Being capable of taking special vehicle safety measures; controlling the body, service doors, emergency exits, first aid equipment, fire extinguishers and other safety equipment (categories D, D+E, D1, D1+E only);
- 8.1.9. Reading a road map, route planning, including the use of electronic navigation systems (optional).
- 8.2. Special manoeuvres to be tested with a bearing on road safety**
  - 8.2.1. Coupling and uncoupling, or uncoupling and re-coupling a trailer from its motor vehicle; the manoeuvre must involve the towing vehicle being parked alongside the trailer (i.e. not in one line) (categories C+E, C1+E, D+E, D1+E only);
  - 8.2.2. Reversing along a curve, the line of which shall be left to the discretion of the Member States;
  - 8.2.3. Parking safely for loading/unloading at a loading ramp/platform or similar installation (categories C, C+E, C1, C1+E only);
  - 8.2.4. Parking to let passengers on or off the bus safely (categories D, D+E, D1, D1+E only).

**8.3. Behaviour in traffic**

Applicants must perform all the following actions in normal traffic situations, in complete safety and taking all necessary precautions:

- 8.3.1. Driving away: after parking, after a stop in traffic; exiting a driveway;
- 8.3.2. Driving on straight roads; passing oncoming vehicles, including in confined spaces;
- 8.3.3. Driving round bends;
- 8.3.4. Crossroads: approaching and crossing of intersections and junctions;
- 8.3.5. Changing direction: left and right turns; changing lanes;
- 8.3.6. Approach/exit of motorways or similar (if available): joining from the acceleration lane; leaving on the deceleration lane;
- 8.3.7. Overtaking/passing: overtaking other traffic (if possible); driving alongside obstacles, e.g. parked cars; being overtaken by other traffic (if appropriate);
- 8.3.8. Special road features (if available): roundabouts; railway level crossings; tram/bus stops; pedestrian crossings; driving up-/downhill on long slopes;
- 8.3.9. Taking the necessary precautions when alighting from the vehicle.

## 9. Marking of the test of skills and behaviour

- 9.1. For each of the abovementioned driving situations, the assessment must reflect the degree of ease with which the applicant handles the vehicle controls and his demonstrated capacity to drive in traffic in complete safety. The examiner must feel safe throughout the test. Driving errors or dangerous conduct immediately endangering the safety of the test vehicle, its passengers or other road users shall be penalised by failing the test, whether or not the examiner or accompanying person has to intervene. Nonetheless, the examiner shall be free to decide whether or not the skills and behaviour test should be completed.

Driving examiners must be trained to assess correctly the applicants' ability to drive safely. The work of driving examiners must be monitored and supervised, by a body authorised by the Member State, to ensure correct and consistent application of fault assessment in accordance with the standards laid down in this Annex.

- 9.2. During their assessment, driving examiners shall pay special attention to the fact whether an applicant is showing a defensive and social driving behaviour. This should reflect the overall style of driving and the driving examiner should take this into account in the overall picture of the applicant. It includes adapted and determined (safe) driving, taking into account road and weather conditions, taking into account other traffic, taking into account the interests of other road users (particularly the more vulnerable) and anticipation.
- 9.3. The driving examiner will furthermore assess whether the applicant is:
  - 9.3.1. Controlling the vehicle; taking into account: proper use of safety belts, rear-view mirrors, head restraints; seat; proper use of lights and other equipment; proper use of clutch, gearbox, accelerator, braking systems (including third braking system, if available), steering; controlling the vehicle under different circumstances, at different speeds; steadiness on the road; the weight and dimensions and characteristics of the vehicle; the weight and type of load (categories B+E, C, C+E, C1, C1+E, D+E, D1+E only); and the comfort of the passengers (categories D, D+E, D1, D1+E only) (no fast acceleration, smoothly driving and no hard braking);
  - 9.3.2. Driving economically and environmentally friendly, taking into account the revolutions per minute, changing gears, braking and accelerating (categories B+E, C, C+E, C1, C1+E, D, D+E, D1, D1+E only);
  - 9.3.3. Observation: all-round observation; proper use of mirrors; far, middle, near distance vision;
  - 9.3.4. Priority/giving way: priority at crossroads, intersections and junctions; giving way at other occasions (e.g. changing direction, changing lanes, special manoeuvres);
  - 9.3.5. Correct position on the road: proper position on the road, in lanes, on roundabouts, round bends, suitable for the type and the characteristics of the vehicle; pre-positioning;
  - 9.3.6. Keeping distance: keeping adequate distance to the front and the side; keeping adequate distance from other road users;
  - 9.3.7. Speed: not exceeding the maximum allowed speed; adapting speed to weather/traffic conditions and where appropriate up to national speed limits; driving at such a speed that stopping within distance of the visible and free road is possible; adapting speed to general speed of same kind of road users;

- 9.3.8. Traffic lights, road signs and other indications: acting correctly at traffic lights; obeying instructions from traffic controllers; acting correctly at road signs (prohibitions or commands); take appropriate action at road markings;
- 9.3.9. Signalling: give signals where necessary, correctly and properly timed; indicating directions correctly; taking appropriate action with regard to all signals made by other road users;
- 9.3.10. Braking and stopping: decelerating in time, braking or stopping according to circumstances; anticipation; using the various braking systems (only for categories C, C+E, D, D+E); using speed reduction systems other than the brakes (only for categories C, C+E, D, D+E).

#### 10. Length of the test

The length of the test and the distance travelled must be sufficient to assess the skills and behaviour laid down in paragraph B of this Annex. In no circumstances should the time spent driving on the road be less than 25 minutes for categories A, A1, B, B1 and B+E and 45 minutes for the other categories. This does not include the reception of the applicant, the preparation of the vehicle, the technical check of the vehicle with a bearing on road safety, the special manoeuvres and the announcement of the outcome of the practical test.

#### 11. Location of the test

The part of the test to assess the special manoeuvres may be conducted on a special testing ground. Wherever practicable, the part of the test to assess behaviour in traffic should be conducted on roads outside built-up areas, expressways and motorways (or similar), as well as on all kinds of urban streets (residential areas, 30 and 50 km/h areas, urban expressways) which should represent the various types of difficulty likely to be encountered by drivers. It is also desirable for the test to take place in various traffic density conditions. The time spent driving on the road should be used in an optimal way to assess the applicant in all the various traffic areas that can be encountered, with a special emphasis on changing between these areas.

### II. KNOWLEDGE, SKILL AND BEHAVIOUR FOR DRIVING A POWER-DRIVEN VEHICLE

Drivers of all power-driven vehicles must at any moment have the knowledge, skills and behaviour described under points 1 to 9 above, with a view to be able to:

- Recognise traffic dangers and assess their seriousness;
- Have sufficient command of their vehicle not to create dangerous situations and to react appropriately should such situations occur;
- Comply with road traffic regulations, and in particular those intended to prevent road accidents and to maintain the flow of traffic;
- Detect any major technical faults in their vehicles, in particular those posing a safety hazard, and have them remedied in an appropriate fashion;
- Take account of all the factors affecting driving behaviour (e.g. alcohol, fatigue, poor eyesight, etc.) so as to retain full use of the faculties needed to drive safely;
- Help ensure the safety of all road users, and in particular of the weakest and most exposed by showing due respect for others.

Member States may implement the appropriate measures to ensure that drivers who have lost the knowledge, skills and behaviour as described under points 1 to 9 can recover this knowledge and these skills and will continue to exhibit such behaviour required for driving a motor vehicle.'

---

## II

*(Acts whose publication is not obligatory)*

## EUROPEAN ECONOMIC AREA

## THE EEA JOINT COMMITTEE

## DECISION OF THE EEA JOINT COMMITTEE

No 48/2000

of 31 May 2000

**amending Annex II (Technical regulations, standards, testing and certification) to the EEA Agreement**

THE EEA JOINT COMMITTEE,

Having regard to the Agreement on the European Economic Area, as adjusted by the Protocol adjusting the Agreement on the European Economic Area, hereinafter referred to as 'the Agreement', and in particular Article 98 thereof,

Whereas:

- (1) Annex II to the Agreement was amended by Decision No 42/2000 of the EEA Joint Committee of 19 May 2000 <sup>(1)</sup>.
- (2) Directive 1999/5/EC of the European Parliament and of the Council of 9 March 1999 on radio equipment and telecommunications terminal equipment and the mutual recognition of their conformity <sup>(2)</sup> is to be incorporated into the Agreement.
- (3) Directive 1999/5/EC repeals, with effect from 8 April 2000, Directive 98/13/EC of the European Parliament and of the Council of 12 February 1998 relating to telecommunications terminal equipment and satellite earth station equipment, including the mutual recognition of their conformity <sup>(3)</sup>, which is incorporated into the Agreement and which is consequently to be replaced by Directive 1999/5/EC.
- (4) The adaptation to Council Directive 73/23/EEC of 19 February 1973 on the harmonisation of the laws of the Member States relating to electrical equipment designed for use within certain voltage limits <sup>(4)</sup> needs to be adjusted following the accession of Austria, Finland and Sweden to the European Union,

HAS DECIDED AS FOLLOWS:

*Article 1*

The text of point 4zg (Directive 98/13/EC of the European Parliament and of the Council) in Chapter XVIII of Annex II to the Agreement shall be replaced by the following:

**'399 L 0005:** Directive 1999/5/EC of the European Parliament and of the Council of 9 March 1999 on radio equipment and telecommunications terminal equipment and the mutual recognition of their conformity (OJ L 91, 7.4.1999, p. 10).'

<sup>(1)</sup> OJ L 174, 13.7.2000, p. 53.

<sup>(2)</sup> OJ L 91, 7.4.1999, p. 10.

<sup>(3)</sup> OJ L 74, 12.3.1998, p. 1.

<sup>(4)</sup> OJ L 77, 26.3.1973, p. 29.

*Article 2*

Point 1 (Council Directive 73/23/EEC) in Chapter X of Annex II to the Agreement shall be amended as follows:

1. The following indent shall be added:

‘— **399 L 0005**: Directive 1999/5/EC of the European Parliament and of the Council of 9 March 1999 (OJ L 91, 7.4.1999, p. 10).’

2. In the adaptation, the words ‘Finland’, and ‘and Sweden’ shall be deleted.

*Article 3*

The following indent shall be added in point 6 (Council Directive 89/336/EEC) in Chapter X of Annex II to the Agreement:

‘— **399 L 0005**: Directive 1999/5/EC of the European Parliament and of the Council of 9 March 1999 (OJ L 91, 7.4.1999, p. 10).’

*Article 4*

The texts of Directive 1999/5/EC in the Icelandic and Norwegian languages, to be published in the EEA Supplement to the *Official Journal of the European Communities*, shall be authentic.

*Article 5*

This Decision shall enter into force on 1 June 2000, provided that all the notifications under Article 103(1) of the Agreement have been made to the EEA Joint Committee (\*).

*Article 6*

This Decision shall be published in the EEA Section of, and in the EEA Supplement to, the *Official Journal of the European Communities*.

Done at Brussels, 31 May 2000.

*For the EEA Joint Committee*

*The President*

F. BARBASO

---

(\*) No constitutional requirements indicated.

**DECISION OF THE EEA JOINT COMMITTEE**  
**No 49/2000**  
**of 31 May 2000**  
**amending Annex XIV (Competition) to the EEA Agreement**

THE EEA JOINT COMMITTEE,

Having regard to the Agreement on the European Economic Area, as adjusted by the Protocol adjusting the Agreement on the European Economic Area, hereinafter referred to as 'the Agreement', and in particular Article 98 thereof,

Whereas:

- (1) Annex XIV to the Agreement was amended by Decision No 87/1999 of the EEA Joint Committee of 25 June 1999 <sup>(1)</sup>.
- (2) Commission Regulation (EC) No 823/2000 of 19 April 2000 on the application of Article 81(3) of the Treaty to certain categories of agreements, decisions and concerted practices between liner shipping companies (consortia) <sup>(2)</sup> is to be incorporated into the Agreement.
- (3) Commission Regulation (EC) No 823/2000 replaces, with effect from 26 April 2000, Commission Regulation (EC) No 870/95 of 20 April 1995 on the application of Article 85(3) of the Treaty to certain categories of agreements, decisions and concerted practices between liner shipping companies (consortia) <sup>(3)</sup>, which is incorporated into the Agreement and which is consequently to be replaced under the Agreement with effect from 26 April 2000,

HAS DECIDED AS FOLLOWS:

*Article 1*

The text of point 11c [Commission Regulation (EC) No 870/95] of Annex XIV to the Agreement shall be replaced by the following:

**'32000 R 0823:** Commission Regulation (EC) No 823/2000 of 19 April 2000 on the application of Article 81(3) of the Treaty to certain categories of agreements, decisions and concerted practices between liner shipping companies (consortia) (OJ L 100, 20.4.2000, p. 24).

The provisions of the Regulation shall, for the purposes of the Agreement, be read with the following adaptations.

- (a) In Article 1 the words "Community ports" shall read "ports in the territory covered by the EEA Agreement".
- (b) In Article 7(1), first paragraph, the phrase "on condition that the agreements in question are notified to the Commission in accordance with the provisions of Commission Regulation (EC) No 2843/98 and that the Commission does not oppose" shall read "on condition that the agreements in question are notified to the EC Commission or the EFTA Surveillance Authority in accordance with the provisions of Commission Regulation (EC) No 2843/98, and the corresponding provisions in Protocol 21 to the EEA Agreement, and that the competent surveillance authority does not oppose".
- (c) The following shall be added at the end of Article 7(1):

", or the corresponding provision in Protocol 21 to the EEA Agreement"
- (d) In Article 7(3) the second sentence shall be replaced by the following:

"It shall oppose the exemption if it receives a request to do so from a State falling within its competence within three months of the transmission to those States of the notification referred to in paragraph 1."

<sup>(1)</sup> Not yet published in the Official Journal.

<sup>(2)</sup> OJ L 100, 20.4.2000, p. 24.

<sup>(3)</sup> OJ L 89, 21.4.1995, p. 7.

- (e) In Article 7(4) the second sentence shall be replaced by the following:  
“However, where the opposition was raised at the request of a State falling within its competence and this request is maintained, it may be withdrawn only after consultation of its Advisory Committee on Restrictive Practices and Dominant Positions in Maritime Transport”
- (f) The following shall be added at the end of Article 7(7):  
“, or the corresponding provision in Protocol 21 to the EEA Agreement”
- (g) In Article 12, introductory paragraph, the phrase “in accordance with Article 6 of Regulation (EEC) No 479/92” shall read “either on its own initiative or at the request of the other surveillance authority or a State falling within its competence or of natural or legal persons claiming a legitimate interest”.

#### Article 2

The texts of Regulation (EC) No 823/2000 in the Icelandic and Norwegian languages, to be published in the EEA Supplement to the *Official Journal of the European Communities*, shall be authentic.

#### Article 3

This Decision shall enter into force on 1 June 2000, provided that all the notifications under Article 103(1) of the Agreement have been made to the EEA Joint Committee (\*).

It shall apply from 26 April 2000.

#### Article 4

This Decision shall be published in the EEA Section of, and in the EEA Supplement to, the *Official Journal of the European Communities*.

Done at Brussels, 31 May 2000.

For the EEA Joint Committee  
The President  
F. BARBASO

---

(\*) No constitutional requirements indicated.



**DECISION OF THE EEA JOINT COMMITTEE****No 50/2000****of 28 June 2000****amending Annex II (Technical regulations, standards, testing and certification) to the EEA Agreement**

THE EEA JOINT COMMITTEE,

Having regard to the Agreement on the European Economic Area, as adjusted by the Protocol adjusting the Agreement on the European Economic Area, hereinafter referred to as 'the Agreement', and in particular Article 98 thereof,

Whereas:

- (1) Annex II to the Agreement was amended by Decision No 1/2000 of the EEA Joint Committee of 4 February 2000 <sup>(1)</sup>.
- (2) Commission Directive 1999/99/EC of 15 December 1999 adapting to technical progress Council Directive 80/1269/EEC on the approximation of the laws of the Member States relating to the engine power of motor vehicles <sup>(2)</sup> is to be incorporated into the Agreement.
- (3) Commission Directive 1999/100/EC of 15 December 1999 adapting to technical progress Council Directive 80/1268/EEC relating to the carbon dioxide emissions and the fuel consumption of motor vehicles <sup>(3)</sup> is to be incorporated into the Agreement.
- (4) Commission Directive 1999/101/EC of 15 December 1999 adapting to technical progress Council Directive 70/157/EEC relating to the permissible sound level and the exhaust system of motor vehicles <sup>(4)</sup> is to be incorporated into the Agreement.
- (5) Commission Directive 1999/102/EC of 15 December 1999 adapting to technical progress Council Directive 70/220/EEC relating to measures to be taken against air pollution by emissions from motor vehicles <sup>(5)</sup> is to be incorporated into the Agreement.
- (6) The adaptations to Council Directive 70/157/EEC of 6 February 1970 on the approximation of the laws of the Member States relating to the permissible sound level and the exhaust system of motor vehicles <sup>(6)</sup> need to be adjusted following the accession of Austria, Finland and Sweden to the European Union,

HAS DECIDED AS FOLLOWS:

*Article 1*

Point 2 (Council Directive 70/157/EEC) in Chapter I of Annex II to the Agreement shall be amended as follows:

1. The following new indent shall be added:

‘— **399 L 0101:** Commission Directive 1999/101/EC of 15 December 1999 (OJ L 334, 28.12.1999, p. 41).’

2. In adaptations (a) and (b), the entries for Austria, Sweden and Finland shall be deleted.

*Article 2*

The following indent shall be added in point 3 (Council Directive 70/220/EEC) in Chapter I of Annex II to the Agreement:

‘— **399 L 0102:** Commission Directive 1999/102/EC of 15 December 1999 (OJ L 334, 28.12.1999, p. 43).’

<sup>(1)</sup> Not yet published in the Official Journal.

<sup>(2)</sup> OJ L 334, 28.12.1999, p. 32.

<sup>(3)</sup> OJ L 334, 28.12.1999, p. 36.

<sup>(4)</sup> OJ L 334, 28.12.1999, p. 41.

<sup>(5)</sup> OJ L 334, 28.12.1999, p. 43.

<sup>(6)</sup> OJ L 42, 23.2.1970, p. 16.

*Article 3*

The following indent shall be added in point 42 (Council Directive 80/1268/EEC) in Chapter I of Annex II to the Agreement:

‘— **399 L 0100**: Commission Directive 1999/100/EC of 15 December 1999 (OJ L 334, 28.12.1999, p. 36).’

*Article 4*

The following indent shall be added in point 43 (Council Directive 80/1269/EEC) in Chapter I of Annex II to the Agreement:

‘— **399 L 0099**: Commission Directive 1999/99/EC of 15 December 1999 (OJ L 334, 28.12.1999, p. 32).’

*Article 5*

The texts of Directives 1999/99/EC, 1999/100/EC, 1999/101/EC and 1999/102/EC in the Icelandic and Norwegian languages, to be published in the EEA Supplement to the *Official Journal of the European Communities*, shall be authentic.

*Article 6*

This Decision shall enter into force on 29 June 2000, provided that all the notifications under Article 103(1) of the Agreement have been made to the EEA Joint Committee (\*).

*Article 7*

This Decision shall be published in the EEA Section of, and in the EEA Supplement to, the *Official Journal of the European Communities*.

Done at Brussels, 28 June 2000.

*For the EEA Joint Committee*

*The President*

F. BARBASO

---

(\*) No constitutional requirements indicated.

## DECISION OF THE EEA JOINT COMMITTEE

No 51/2000

of 28 June 2000

**amending Annex II (Technical regulations, standards, testing and certification) to the EEA Agreement**

THE EEA JOINT COMMITTEE,

Having regard to the Agreement on the European Economic Area, as adjusted by the Protocol adjusting the Agreement on the European Economic Area, hereinafter referred to as 'the Agreement', and in particular Article 98 thereof,

Whereas:

- (1) Annex II to the Agreement was amended by Decision No 2/2000 of the EEA Joint Committee of 4 February 2000 <sup>(1)</sup>.
- (2) Council Directive 1999/86/EC of 11 November 1999 adapting to technical progress Directive 76/763/EEC on the approximation of the laws of the Member States relating to passenger seats for wheeled agricultural or forestry tractors <sup>(2)</sup> is to be incorporated into the Agreement,

HAS DECIDED AS FOLLOWS:

*Article 1*

The following indent shall be added in point 9 (Council Directive 76/763/EEC) in Chapter II of Annex II to the Agreement:

— **399 L 0086:** Council Directive 1999/86/EC of 11 November 1999 (OJ L 297, 18.11.1999, p. 22).'

*Article 2*

The texts of Directive 1999/86/EC in the Icelandic and Norwegian languages, to be published in the EEA Supplement to the *Official Journal of the European Communities*, shall be authentic.

*Article 3*

This Decision shall enter into force on 29 June 2000, provided that all the notifications under Article 103(1) of the Agreement have been made to the EEA Joint Committee (\*).

*Article 4*

This Decision shall be published in the EEA Section of, and in the EEA Supplement to, the *Official Journal of the European Communities*.

Done at Brussels, 28 June 2000.

*For the EEA Joint Committee*

*The President*

F. BARBASO

---

<sup>(1)</sup> Not yet published in the Official Journal.

<sup>(2)</sup> OJ L 297, 18.11.1999, p. 22.

(\*) No constitutional requirements indicated.

**DECISION OF THE EEA JOINT COMMITTEE****No 52/2000****of 28 June 2000****amending Annex II (Technical regulations, standards, testing and certification) to the EEA Agreement**

THE EEA JOINT COMMITTEE,

Having regard to the Agreement on the European Economic Area, as adjusted by the Protocol adjusting the Agreement on the European Economic Area, hereinafter referred to as 'the Agreement', and in particular Article 98 thereof,

Whereas:

- (1) Annex II to the Agreement was amended by Decision No 26/2000 of the EEA Joint Committee of 31 March 2000 <sup>(1)</sup>.
- (2) Commission Directive 1999/75/EC of 22 July 1999 amending Directive 95/45/EC laying down specific purity criteria concerning colours for use in foodstuffs <sup>(2)</sup> is to be incorporated into the Agreement,

HAS DECIDED AS FOLLOWS:

*Article 1*

The following shall be added in point 46b (Commission Directive 95/45/EC) in Chapter XII of Annex II to the Agreement:

‘, as amended by:

— **399 L 0075**: Commission Directive 1999/75/EC of 22 July 1999 (OJ L 206, 5.8.1999, p. 19).’

*Article 2*

The texts of Directive 1999/75/EC in the Icelandic and Norwegian languages, to be published in the EEA Supplement to the *Official Journal of the European Communities*, shall be authentic.

*Article 3*

This Decision shall enter into force on 29 June 2000, provided that all the notifications under Article 103(1) of the Agreement have been made to the EEA Joint Committee (\*).

*Article 4*

This Decision shall be published in the EEA Section of, and in the EEA Supplement to, the *Official Journal of the European Communities*.

Done at Brussels, 28 June 2000.

*For the EEA Joint Committee*

*The President*

F. BARBASO

---

<sup>(1)</sup> OJ L 141, 15.6.2000, p. 46.

<sup>(2)</sup> OJ L 206, 5.8.1999, p. 19.

(\*) No constitutional requirements indicated.

**DECISION OF THE EEA JOINT COMMITTEE****No 53/2000****of 28 June 2000****amending Annex II (Technical regulations, standards, testing and certification) to the EEA Agreement**

THE EEA JOINT COMMITTEE,

Having regard to the Agreement on the European Economic Area, as adjusted by the Protocol adjusting the Agreement on the European Economic Area, hereinafter referred to as 'the Agreement', and in particular Article 98 thereof,

Whereas:

- (1) Annex II to the Agreement was amended by Decision of the EEA Joint Committee No 26/2000 of 31 March 2000 <sup>(1)</sup>.
- (2) Directive 96/84/EC of the European Parliament and of the Council of 19 December 1996 amending Directive 89/398/EEC on the approximation of the laws of the Member States relating to foodstuffs intended for particular nutritional uses <sup>(2)</sup> is to be incorporated into the Agreement,

HAS DECIDED AS FOLLOWS:

*Article 1*

The following is inserted in point 51 (Council Directive 89/398/EEC) in Chapter XII of Annex II to the Agreement:

‘, as amended by:

— **396 L 0084**: Directive 96/84/EC of the European Parliament and of the Council of 19 December 1996 (OJ L 48, 19.2.1997, p. 20).

The provisions of the Directive, for the purposes of the present Agreement, are to be read with the following adaptation:

In Article 4(1a), the following subparagraph shall be added after the last paragraph:

“with regard to such temporary market authorisation, a Contracting Party may, where it has justifiable reasons to consider that a product constitutes a risk to human health, restrict or prohibit the use and/or sale of that product on its territory. It shall immediately inform the other Contracting Parties through the EEA Joint Committee of such action and give reasons for its decision. If a Contracting Party so requires, consultations on the appropriateness of the measure shall take place in the EEA Joint Committee. Part VII of the Agreement shall apply.”

*Article 2*

The texts of Directive 96/84/EC of the European Parliament and of the Council in the Icelandic and Norwegian languages, to be published in the EEA Supplement to the *Official Journal of the European Communities*, are authentic.

*Article 3*

This Decision enters into force on 29 June 2000, provided that all the notifications under Article 103(1) of the Agreement have been made to the EEA Joint Committee (\*).

<sup>(1)</sup> OJ L 141, 15.6.2000, p. 46.

<sup>(2)</sup> OJ L 48, 19.2.1997, p. 20.

(\*) No constitutional requirements indicated.

*Article 4*

This Decision shall be published in the EEA Section of, and in the EEA Supplement to, the *Official Journal of the European Communities*.

Done at Brussels, 28 June 2000.

*For the EEA Joint Committee*  
*The President*  
F. BARBASO

---

**DECISION OF THE EEA JOINT COMMITTEE****No 54/2000****of 28 June 2000****amending Annex II (Technical regulations, standards, testing and certification) to the EEA Agreement**

THE EEA JOINT COMMITTEE,

Having regard to the Agreement on the European Economic Area, as adjusted by the Protocol adjusting the Agreement on the European Economic Area, hereinafter referred to as 'the Agreement', and in particular Article 98 thereof,

Whereas:

- (1) Annex II to the Agreement was amended by Decision of the EEA Joint Committee No 26/2000 of 31 March 2000 <sup>(1)</sup>.
- (2) Commission Directive 96/4/EC of 16 February 1996 amending Directive 91/321/EEC on infant formulas and follow-on-formulas <sup>(2)</sup> is to be incorporated into the Agreement.
- (3) Commission Directive 1999/50/EC of 25 May 1999 amending Directive 91/321/EEC on infant formulas and follow-on formulas <sup>(3)</sup> is to be incorporated into the Agreement.
- (4) Directive 1999/41/EC of the European Parliament and of the Council of 7 June 1999 amending Directive 89/398/EEC on the approximation of the laws of the Member States relating to foodstuffs intended for particular nutritional use <sup>(4)</sup> is to be incorporated into the Agreement,

HAS DECIDED AS FOLLOWS:

*Article 1*

1. The following indent is added in point 51 (Council Directive 89/398/EEC) in Chapter XII of Annex II to the Agreement:

— **399 L 0041**: Directive 1999/41/EC of the European Parliament and of the Council of 7 June 1999 (OJ L 172, 8.7.1999, p. 38).'

2. The following is added in point 54a (Commission Directive 91/321/EEC) in Chapter XII of Annex II to the Agreement:

‘, as amended by:

— **396 L 0004**: Commission Directive 96/4/EC of 16 February 1996 (OJ L 49, 28.2.1996, p. 12),

— **399 L 0050**: Commission Directive 1999/50/EC of 25 May 1999 (OJ L 139, 2.6.1999, p. 29).'

*Article 2*

The texts of Directives 96/4/EC and 1999/50/EC and of Directive 1999/41/EC in the Icelandic and Norwegian languages, to be published in the EEA Supplement to the *Official Journal of the European Communities*, are authentic.

<sup>(1)</sup> OJ L 141, 15.6.2000, p. 46.

<sup>(2)</sup> OJ L 49, 28.2.1996, p. 12.

<sup>(3)</sup> OJ L 139, 2.6.1999, p. 29.

<sup>(4)</sup> OJ L 172, 8.7.1999, p. 38.

*Article 3*

This Decision enters into force on 29 June 2000, provided that all the notifications under Article 103(1) of the Agreement have been made to the EEA Joint Committee (\*).

*Article 4*

This Decision shall be published in the EEA Section of, and in the EEA Supplement to, the *Official Journal of the European Communities*.

Done at Brussels, 28 June 2000.

*For the EEA Joint Committee*

*The President*

F. BARBASO

---

(\*) No constitutional requirements indicated.



**DECISION OF THE EEA JOINT COMMITTEE****No 55/2000****of 28 June 2000****amending Annex II (Technical regulations, standards, testing and certification) to the EEA Agreement**

THE EEA JOINT COMMITTEE,

Having regard to the Agreement on the European Economic Area, as adjusted by the Protocol adjusting the Agreement on the European Economic Area, hereinafter referred to as 'the Agreement', and in particular Article 98 thereof,

Whereas:

- (1) Annex II to the Agreement was amended by Decision of the EEA Joint Committee No 26/2000 of 31 March 2000 <sup>(1)</sup>.
- (2) Council Regulation (EC) No 1804/1999 of 19 July 1999 supplementing Regulation (EEC) No 2092/91 on organic production of agricultural products and indications referring thereto on agricultural products and foodstuffs to include livestock production <sup>(2)</sup> is to be incorporated into the Agreement.
- (3) The adaptations to Council Regulation (EEC) No 2092/91 of 24 June 1991 on organic production of agricultural products <sup>(3)</sup> need to be adjusted following the accession of Austria, Finland and Sweden to the European Union,

HAS DECIDED AS FOLLOWS:

*Article 1*

The following indent is added in point 54b (Council Regulation (EEC) No 2092/91) in Chapter XII of Annex II to the Agreement:

— **399 R 1804:** Council Regulation (EC) No 1804/1999 of 19 July 1999 (OJ L 222, 24.8.1999, p. 1).'

*Article 2*

In point 54b of Chapter XII of Annex II to the Agreement, the adaptations to Regulation (EEC) No 2092/91 are amended as follows:

1. In adaptation (a), the entries for Finland and Sweden, including the provisions, are deleted.
2. Adaptations (b) and (c) are deleted.

*Article 3*

The texts of Regulation (EC) No 1804/1999 in the Icelandic and Norwegian languages, to be published in the EEA Supplement to the *Official Journal of the European Communities*, are authentic.

*Article 4*

This Decision enters into force on 29 June 2000, provided that all the notifications under Article 103(1) of the Agreement have been made to the EEA Joint Committee (\*).

<sup>(1)</sup> OJ L 141, 15.6.2000, p. 46.

<sup>(2)</sup> OJ L 222, 24.8.1999, p. 1.

<sup>(3)</sup> OJ L 198, 22.7.1991, p. 1.

(\*) No constitutional requirements indicated.

*Article 5*

This Decision shall be published in the EEA Section of, and in the EEA Supplement to, the *Official Journal of the European Communities*.

Done at Brussels, 28 June 2000.

*For the EEA Joint Committee*  
*The President*  
F. BARBASO

---

## DECISION OF THE EEA JOINT COMMITTEE

No 56/2000

of 28 June 2000

**amending Annex II (Technical regulations, standards, testing and certification) to the EEA Agreement**

THE EEA JOINT COMMITTEE,

Having regard to the Agreement on the European Economic Area, as adjusted by the Protocol adjusting the Agreement on the European Economic Area, hereinafter referred to as 'the Agreement', and in particular Article 98 thereof,

Whereas:

- (1) Annex II to the Agreement was amended by Decision of the EEA Joint Committee No 26/2000 of 31 March 2000 <sup>(1)</sup>.
- (2) Commission Decision 1999/217/EC of 23 February 1999 adopting a register of flavouring substances used in or on foodstuffs drawn up in application of Regulation (EC) No 2232/96 of the European Parliament and of the Council of 28 October 1996 <sup>(2)</sup> is to be incorporated into the Agreement,

HAS DECIDED AS FOLLOWS:

*Article 1*

The following point is inserted after point 54u (Decision No 292/97/EC of the European Parliament and of the Council) in Chapter XII of Annex II to the Agreement:

'54v. **399 D 0217**: Commission Decision 1999/217/EC of 23 February 1999 adopting a register of flavouring substances used in or on foodstuffs drawn up in application of Regulation (EC) No 2232/96 of the European Parliament and of the Council of 28 October 1996 (OJ L 84, 27.3.1999, p. 1).'

*Article 2*

The texts of Commission Decision 1999/217/EC in the Icelandic and Norwegian languages, to be published in the EEA Supplement to the *Official Journal of the European Communities*, are authentic.

*Article 3*

This Decision enters into force on 29 June 2000, provided that all the notifications under Article 103(1) of the Agreement have been made to the EEA Joint Committee (\*).

*Article 4*

This Decision shall be published in the EEA Section of, and in the EEA Supplement to, the *Official Journal of the European Communities*.

Done at Brussels, 28 June 2000.

*For the EEA Joint Committee*

*The President*

F. BARBASO

---

<sup>(1)</sup> OJ L 141, 15.6.2000, p. 46.

<sup>(2)</sup> OJ L 84, 27.3.1999, p. 1.

(\*) No constitutional requirements indicated.

**DECISION OF THE EEA JOINT COMMITTEE****No 57/2000****of 28 June 2000****amending Annex II (Technical regulations, standards, testing and certification) to the EEA Agreement**

THE EEA JOINT COMMITTEE,

Having regard to the Agreement on the European Economic Area, as adjusted by the Protocol adjusting the Agreement on the European Economic Area, hereinafter referred to as 'the Agreement', and in particular Article 98 thereof,

Whereas:

- (1) Annex II to the Agreement was amended by Decision of the EEA Joint Committee No 41/2000 of 19 May 2000 <sup>(1)</sup>.
- (2) Commission Regulation (EC) No 2385/1999 of 10 November 1999 amending Annexes I, II and III to Council Regulation (EEC) No 2377/90 laying down a Community procedure for the establishment of maximum residue limits of veterinary medicinal products in foodstuffs of animal origin <sup>(2)</sup> is to be incorporated into the Agreement.
- (3) Commission Regulation (EC) No 2393/1999 of 11 November 1999 amending Annexes I, II and III to Regulation (EEC) No 2377/90 laying down a Community procedure for the establishment of maximum residue limits of veterinary medicinal products in foodstuffs of animal origin <sup>(3)</sup> is to be incorporated into the Agreement,

HAS DECIDED AS FOLLOWS:

*Article 1*

The following indents are added in point 14 (Council Regulation (EEC) No 2377/90) in Chapter XIII of Annex II to the Agreement:

- **399 R 2385:** Commission Regulation (EC) No 2385/1999 of 10 November 1999 (OJ L 288, 11.11.1999, p. 14),
- **399 R 2393:** Commission Regulation (EC) No 2393/1999 of 11 November 1999 (OJ L 290, 12.11.1999, p. 5).'

*Article 2*

The texts of Commission Regulations (EC) No 2385/1999 and (EC) No 2393/1999 in the Icelandic and Norwegian languages, to be published in the EEA Supplement to the *Official Journal of the European Communities*, are authentic.

*Article 3*

This Decision enters into force on 29 June 2000, provided that all the notifications under Article 103(1) of the Agreement have been made to the EEA Joint Committee (\*).

*Article 4*

This Decision shall be published in the EEA Section of, and in the EEA Supplement to, the *Official Journal of the European Communities*.

Done at Brussels, 28 June 2000.

*For the EEA Joint Committee**The President*

F. BARBASO

---

<sup>(1)</sup> OJ L 174, 13.7.2000, p. 51.

<sup>(2)</sup> OJ L 288, 11.11.1999, p. 14.

<sup>(3)</sup> OJ L 290, 12.11.1999, p. 5.

(\*) No constitutional requirements indicated.

**DECISION OF THE EEA JOINT COMMITTEE****No 58/2000****of 28 June 2000****amending Annex II (Technical regulations, standards, testing and certification) to the EEA Agreement**

THE EEA JOINT COMMITTEE,

Having regard to the Agreement on the European Economic Area, as adjusted by the Protocol adjusting the Agreement on the European Economic Area, hereinafter referred to as 'the Agreement', and in particular Article 98 thereof,

Whereas:

- (1) Annex II to the Agreement was amended by Decision of the EEA Joint Committee No 42/2000 of 19 May 2000 <sup>(1)</sup>.
- (2) Commission Decision 1999/511/EC of 7 July 1999 on a common technical Regulation for the attachment requirements for high speed circuit switched data (HSCSD) multislot mobile stations <sup>(2)</sup> is to be incorporated into the Agreement,

HAS DECIDED AS FOLLOWS:

*Article 1*

The following point is inserted after point 4zzh (Commission Decision 1999/645/EC) in Chapter XVIII of Annex II to the Agreement:

'4zzi. **399 D 0511:** Commission Decision 1999/511/EC of 7 July 1999 on a common technical Regulation for the attachment requirements for high speed circuit switched data (HSCSD) multislot mobile stations (OJ L 195, 28.7.1999, p. 34).'

*Article 2*

The texts of Commission Decision 1999/511/EC in the Icelandic and Norwegian languages, to be published in the EEA Supplement to the *Official Journal of the European Communities*, are authentic.

*Article 3*

This Decision enters into force on 29 June 2000, provided that all the notifications under Article 103(1) of the Agreement have been made to the EEA Joint Committee (\*).

*Article 4*

This Decision shall be published in the EEA Section of, and in the EEA Supplement to, the *Official Journal of the European Communities*.

Done at Brussels, 28 June 2000.

*For the EEA Joint Committee*

*The President*

F. BARBASO

---

<sup>(1)</sup> OJ L 174, 13.7.2000, p. 53.

<sup>(2)</sup> OJ L 195, 28.7.1999, p. 34.

(\*) No constitutional requirements indicated.

**DECISION OF THE EEA JOINT COMMITTEE**  
**No 59/2000**  
**of 28 June 2000**  
**amending Annex III (Product liability) to the EEA Agreement**

THE EEA JOINT COMMITTEE,

Having regard to the Agreement on the European Economic Area, as adjusted by the Protocol adjusting the Agreement on the European Economic Area, hereinafter referred to as 'the Agreement', and in particular Article 98 thereof,

Whereas:

- (1) Annex III to the Agreement has previously not been amended.
- (2) Directive 1999/34/EC of the European Parliament and of the Council of 10 May 1999 amending Council Directive 85/374/EEC on the approximation of the laws, regulations and administrative provisions of the Member States concerning liability for defective products <sup>(1)</sup> is to be incorporated into the Agreement,

HAS DECIDED AS FOLLOWS:

*Article 1*

The following is added in 'ACT REFERRED TO' (Council Directive 85/374/EEC) in Annex III to the Agreement:

‘, as amended by:

— **399 L 0034:** Directive 1999/34/EC of the European Parliament and of the Council of 10 May 1999 (OJ L 141, 4.6.1999, p. 20).’

*Article 2*

The texts of Directive 1999/34/EC in the Icelandic and Norwegian languages, to be published in the EEA Supplement to the *Official Journal of the European Communities*, are authentic.

*Article 3*

This Decision enters into force on 29 June 2000, provided that all the notifications under Article 103(1) of the Agreement have been made to the EEA Joint Committee (\*).

*Article 4*

This Decision shall be published in the EEA Section of, and in the EEA Supplement to, the *Official Journal of the European Communities*.

Done at Brussels, 28 June 2000.

*For the EEA Joint Committee*

*The President*

F. BARBASO

---

<sup>(1)</sup> OJ L 141, 4.6.1999, p. 20.

(\*) Constitutional requirements indicated.

**DECISION OF THE EEA JOINT COMMITTEE**  
**No 60/2000**  
**of 28 June 2000**  
**amending Annex XIII (Transport) to the EEA Agreement**

THE EEA JOINT COMMITTEE,

Having regard to the Agreement on the European Economic Area, as adjusted by the Protocol adjusting the Agreement on the European Economic Area, hereinafter referred to as 'the Agreement', and in particular Article 98 thereof,

Whereas:

- (1) Annex XIII to the Agreement was amended by Decision of the EEA Joint Committee No 112/98 of 27 November 1998 <sup>(1)</sup>.
- (2) Council Resolution 1999/C 222/01 of 19 July 1999 on the situation of air traffic delays in Europe <sup>(2)</sup> is to be incorporated into the Agreement,

HAS DECIDED AS FOLLOWS:

*Article 1*

The following point is added after point 90 (Council Recommendation 98/376/EC) in Annex XIII to the Agreement:

'91. **399 Y 0804(01)**: Council Resolution 1999/C 222/01 of 19 July 1999 on the situation of air traffic delays in Europe (OJ C 222, 4.8.1999, p. 1).'

*Article 2*

The texts of Resolution 1999/C 222/01 in the Icelandic and Norwegian languages, to be published in the EEA Supplement to the *Official Journal of the European Communities*, are authentic.

*Article 3*

This Decision enters into force on 29 June 2000, provided that all the notifications under Article 103(1) of the Agreement have been made to the EEA Joint Committee (\*).

*Article 4*

This Decision shall be published in the EEA Section of, and in the EEA Supplement to, the *Official Journal of the European Communities*.

Done at Brussels, 28 June 2000.

*For the EEA Joint Committee*

*The President*

F. BARBASO

---

<sup>(1)</sup> OJ L 277, 28.10.1999, p. 49.

<sup>(2)</sup> OJ C 222, 4.8.1999, p. 1.

(\*) No constitutional requirements indicated.

**DECISION OF THE EEA JOINT COMMITTEE**  
**No 61/2000**  
**of 28 June 2000**  
**amending Annex XX (Environment) to the EEA Agreement**

THE EEA JOINT COMMITTEE,

Having regard to the Agreement on the European Economic Area, as adjusted by the Protocol adjusting the Agreement on the European Economic Area, hereinafter referred to as 'the Agreement', and in particular Article 98 thereof,

Whereas:

- (1) Annex XX to the Agreement was amended by Decision of the EEA Joint Committee No 33/2000 of 18 April 2000 <sup>(1)</sup>.
- (2) Commission Decision 2000/45/EC of 17 December 1999 establishing the ecological criteria for the award of the Community eco-label to washing machines <sup>(2)</sup> is to be incorporated into the Agreement.
- (3) Commission Decision 2000/40/EC of 16 December 1999 establishing the ecological criteria for the award of the Community eco-label to refrigerators <sup>(3)</sup> is to be incorporated into the Agreement,

HAS DECIDED AS FOLLOWS:

*Article 1*

The text of point 2c (Commission Decision 96/461/EC) in Annex XX to the Agreement is replaced by the following:

**'32000 D 0045:** Commission Decision 2000/45/EC of 17 December 1999 establishing the ecological criteria for the award of the Community eco-label to washing machines (OJ L 16, 21.1.2000, p. 73).'

*Article 2*

The text of point 2el (Commission Decision 96/703/EC) in Annex XX to the Agreement is replaced by the following:

**'32000 D 0040:** Commission Decision 2000/40/EC of 16 December 1999 establishing the ecological criteria for the award of the Community eco-label to refrigerators (OJ L 13, 19.1.2000, p. 22).'

*Article 3*

The texts of Decisions 2000/45/EC and 2000/40/EC in the Icelandic and Norwegian languages, to be published in the EEA Supplement to the *Official Journal of the European Communities*, are authentic.

*Article 4*

This Decision enters into force on 29 June 2000, provided that all the notifications under Article 103(1) of the Agreement have been made to the EEA Joint Committee (\*).

<sup>(1)</sup> OJ L 141, 15.6.2000, p. 59.

<sup>(2)</sup> OJ L 16, 21.1.2000, p. 73.

<sup>(3)</sup> OJ L 13, 19.1.2000, p. 22.

(\*) No constitutional requirements indicated.



*Article 5*

This Decision shall be published in the EEA Section of, and in the EEA Supplement to, the *Official Journal of the European Communities*.

Done at Brussels, 28 June 2000.

*For the EEA Joint Committee*  
*The President*  
F. BARBASO

---

**DECISION OF THE EEA JOINT COMMITTEE**  
**No 62/2000**  
**of 28 June 2000**  
**amending Annex XXI (Statistics) to the EEA Agreement**

THE EEA JOINT COMMITTEE,

Having regard to the Agreement on the European Economic Area, as adjusted by the Protocol adjusting the Agreement on the European Economic Area, hereinafter referred to as 'the Agreement', and in particular Article 98 thereof,

Whereas:

- (1) Annex XXI to the Agreement was amended by Decision of the EEA Joint Committee No 23/2000 of 25 February 2000 <sup>(1)</sup>.
- (2) Commission Regulation (EC) No 1749/1999 of 23 July 1999 amending Regulation (EC) No 2214/96, concerning the sub-indices of the harmonised indices of consumer prices <sup>(2)</sup>, as corrected by OJ L 267, 15.10.1999, p. 59, is to be incorporated into the Agreement.
- (3) Commission Regulation (EC) No 1617/1999 of 23 July 1999 laying down detailed rules for the implementation of Council Regulation (EC) No 2494/95 — as regards minimum standards for the treatment of insurance in the Harmonised Index of Consumer Prices and modifying Commission Regulation (EC) No 2214/96 <sup>(3)</sup> is to be incorporated into the Agreement,

HAS DECIDED AS FOLLOWS:

*Article 1*

The following is added in point 19c (Commission Regulation (EC) No 2214/96) of Annex XXI to the Agreement:

‘, as amended by:

- **399 R 1749**: Commission Regulation (EC) No 1749/1999 of 23 July 1999 (OJ L 214, 13.8.1999, p. 1), as corrected by OJ L 267, 15.10.1999, p. 59,
- **399 R 1617**: Commission Regulation (EC) No 1617/1999 of 23 July 1999 (OJ L 192, 24.7.1999, p. 9).”

*Article 2*

The following point is inserted after point 19g (Commission Regulation (EC) No 2646/98) of Annex XXI to the Agreement:

- ‘19h. **399 R 1617**: Commission Regulation (EC) No 1617/1999 of 23 July 1999 laying down detailed rules for the implementation of Council Regulation (EC) No 2494/95 — as regards minimum standards for the treatment of insurance in the Harmonised Index of Consumer Prices and modifying Commission Regulation (EC) No 2214/96 (OJ L 192, 24.7.1999, p. 9).’

*Article 3*

The texts of Regulations (EC) No 1749/1999 as corrected by OJ L 267, 15.10.1999, p. 59 and (EC) No 1617/1999 in the Icelandic and Norwegian languages, to be published in the EEA Supplement to the *Official Journal of the European Communities*, are authentic.

<sup>(1)</sup> Not yet published in the Official Journal

<sup>(2)</sup> OJ L 214, 13.8.1999, p. 1.

<sup>(3)</sup> OJ L 192, 24.7.1999, p. 9.

*Article 4*

This Decision enters into force on 29 June 2000, provided that all the notifications under Article 103(1) of the Agreement have been made to the EEA Joint Committee (\*).

*Article 5*

This Decision shall be published in the EEA Section of, and in the EEA Supplement to, the *Official Journal of the European Communities*.

Done at Brussels, 28 June 2000.

*For the EEA Joint Committee*

*The President*

F. BARBASO

---

---

(\*) No constitutional requirements indicated.

**DECISION OF THE EEA JOINT COMMITTEE**  
**No 63/2000**  
**of 28 June 2000**  
**amending Annex XXI (Statistics) to the EEA Agreement**

THE EEA JOINT COMMITTEE,

Having regard to the Agreement on the European Economic Area, as adjusted by the Protocol adjusting the Agreement on the European Economic Area, hereinafter referred to as 'the Agreement', and in particular Article 98 thereof,

Whereas:

- (1) Annex XXI to the Agreement was amended by Decision of the EEA Joint Committee No 23/2000 of 25 February 2000 <sup>(1)</sup>.
- (2) Commission Regulation (EC) No 2543/1999 of 1 December 1999 on the nomenclature of countries and territories for the external trade statistics of the Community and statistics of trade between Member States <sup>(2)</sup> is to be incorporated into the Agreement.
- (3) Council Regulation (EC) No 2166/1999 of 8 October 1999 laying down detailed rules for the implementation of Regulation (EC) No 2494/95 as regards minimum standards for the treatment of products in the health, education and social protection sectors in the Harmonised Index of Consumer Prices <sup>(3)</sup> is to be incorporated into the Agreement.
- (4) Commission Decision 1999/622/EC, Euratom, of 8 September 1999 on the treatment of repayments of VAT to non-taxable units for their exempt activities, for the purpose of implementing Council Directive 89/130/EEC, Euratom on the harmonisation of the compilation of gross national product at market prices <sup>(4)</sup> is to be incorporated into the Agreement,

HAS DECIDED AS FOLLOWS:

*Article 1*

The text of point 9 (Commission Regulation (EC) No 2645/98) of Annex XXI to the Agreement is replaced by the following:

**'399 R 2543:** Commission Regulation (EC) No 2543/1999 of 1 December 1999 on the nomenclature of countries and territories for the external trade statistics of the Community and statistics of trade between Member States (OJ L 307, 2.12.1999, p. 46).'

*Article 2*

The following points are inserted after point 19h (Commission Regulation (EC) No 1617/1999) of Annex XXI to the Agreement:

- 19i. **399 R 2166:** Council Regulation (EC) No 2166/1999 of 8 October 1999 laying down detailed rules for the implementation of Regulation (EC) No 2494/95 as regards minimum standards for the treatment of products in the health, education and social protection sectors in the Harmonised Index of Consumer Prices (OJ L 266, 14.10.1999, p. 1).
- 19j. **399 D 0622:** Commission Decision 1999/622/EC, Euratom of 8 September 1999 on the treatment of repayments of VAT to non-taxable units for their exempt activities, for the purpose of implementing Council Directive 89/130/EEC, Euratom on the harmonisation of the compilation of gross national product at market prices (OJ L 245, 17.9.1999, p. 51).'

<sup>(1)</sup> Not yet published in the Official Journal.

<sup>(2)</sup> OJ L 307, 2.12.1999, p. 46.

<sup>(3)</sup> OJ L 266, 14.10.1999, p. 1.

<sup>(4)</sup> OJ L 245, 17.9.1999, p. 51.

*Article 3*

The texts of Regulation (EC) No 2543/1999, Regulation (EC) No 2166/1999 and Decision 1999/622/EC, Euratom in the Icelandic and Norwegian languages, to be published in the EEA Supplement to the *Official Journal of the European Communities*, are authentic.

*Article 4*

This Decision enters into force on 29 June 2000, provided that all the notifications under Article 103(1) of the Agreement have been made to the EEA Joint Committee (\*).

*Article 5*

This Decision shall be published in the EEA Section of, and in the EEA Supplement to, the *Official Journal of the European Communities*.

Done at Brussels, 28 June 2000.

*For the EEA Joint Committee*

*The President*

F. BARBASO

---

---

(\*) No constitutional requirements indicated.

## DECISION OF THE EEA JOINT COMMITTEE

No 64/2000

of 28 June 2000

**amending Protocol 47 to the EEA Agreement on the abolition of technical barriers to trade in wine**

THE EEA JOINT COMMITTEE,

Having regard to the Agreement on the European Economic Area, as adjusted by the Protocol adjusting the Agreement on the European Economic Area, hereinafter referred to as 'the Agreement', and in particular Article 98 thereof,

Whereas:

- (1) Protocol 47 to the Agreement was amended by Decision of the EEA Joint Committee No 35/2000 of 31 March 2000 <sup>(1)</sup>.
- (2) Commission Regulation (EC) No 2253/1999 of 25 October 1999 amending Regulation (EC) No 881/98 laying down detailed rules for the protection of the additional traditional terms used to designate certain types of quality wine produced in specified regions (quality wine psr) <sup>(2)</sup> is to be incorporated into the Agreement,

HAS DECIDED AS FOLLOWS:

*Article 1*

The following indent is added in point 42e (Commission Regulation (EC) No 881/98) in Appendix 1 to Protocol 47 to the Agreement:

— **399 R 2253:** Commission Regulation (EC) No 2253/1999 of 25 October 1999 (OJ L 275, 26.10.1999, p. 8).'

*Article 2*

The texts of Regulation (EC) No 2253/1999 in the Icelandic and Norwegian languages, to be published in the EEA Supplement to the *Official Journal of the European Communities*, are authentic.

*Article 3*

This Decision enters into force on 29 June 2000, provided that all the notifications under Article 103(1) of the Agreement have been made to the EEA Joint Committee (\*).

*Article 4*

This Decision shall be published in the EEA Section of, and in the EEA Supplement to, the *Official Journal of the European Communities*.

Done at Brussels, 28 June 2000.

*For the EEA Joint Committee**The President*

F. BARBASO

---

<sup>(1)</sup> OJ L 141, 15.6.2000, p. 62.

<sup>(2)</sup> OJ L 275, 26.10.1999, p. 8.

(\*) No constitutional requirements indicated.

**CORRIGENDA**

**Corrigendum to Commission Decision 2000/550/EC of 15 September 2000 amending for the second time Decision 2000/486/EC concerning certain protection measures with regard to foot-and-mouth disease in Greece**

*(Official Journal of the European Communities L 234 of 16 September 2000)*

On page 45 in the Annex:

for:

'ANNEX

The Provinces of:

EVROS

RODOPI

XANTHI',

read:

'ANNEX

"ANNEX I

The Province of:

EVROS

---

ANNEX II

The Provinces of:

RODOPI

XANTHI".

---